

BATAVIA

GIRAFFE AIR

Telescopic stepladder 1.75m

Teleskop-stehleiter

Échelle télescopique

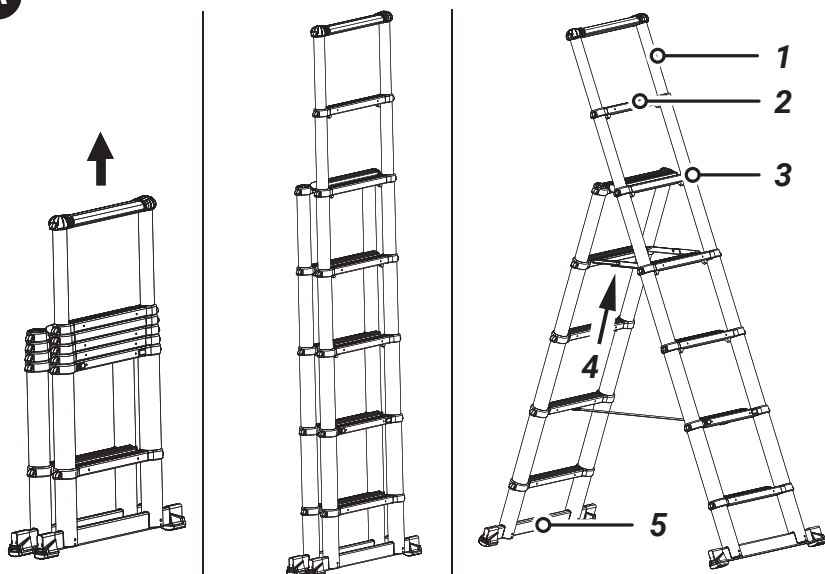
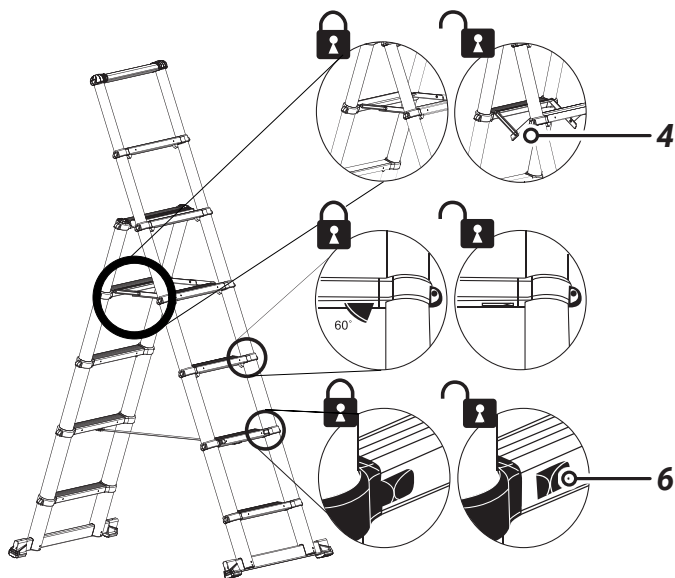
Telescopische trapladder

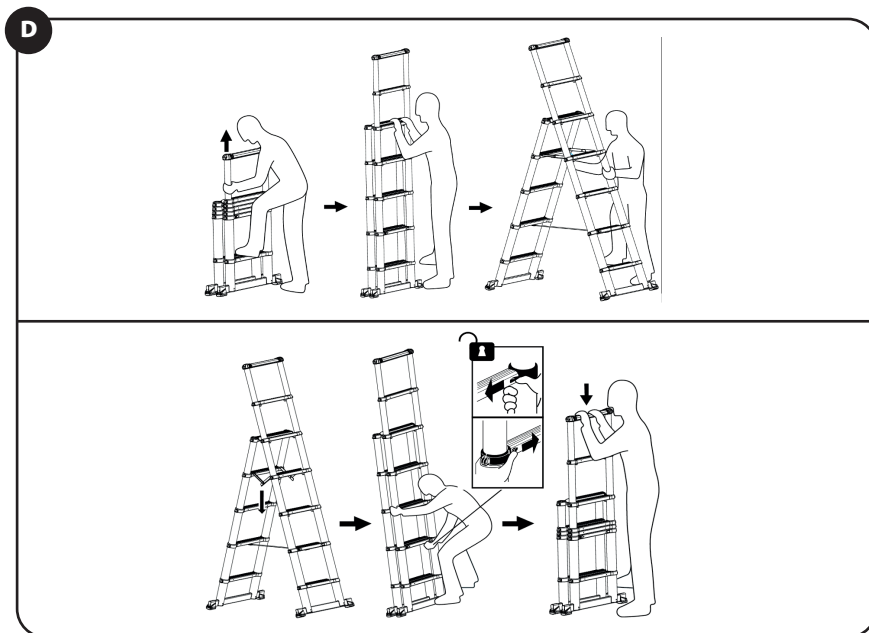
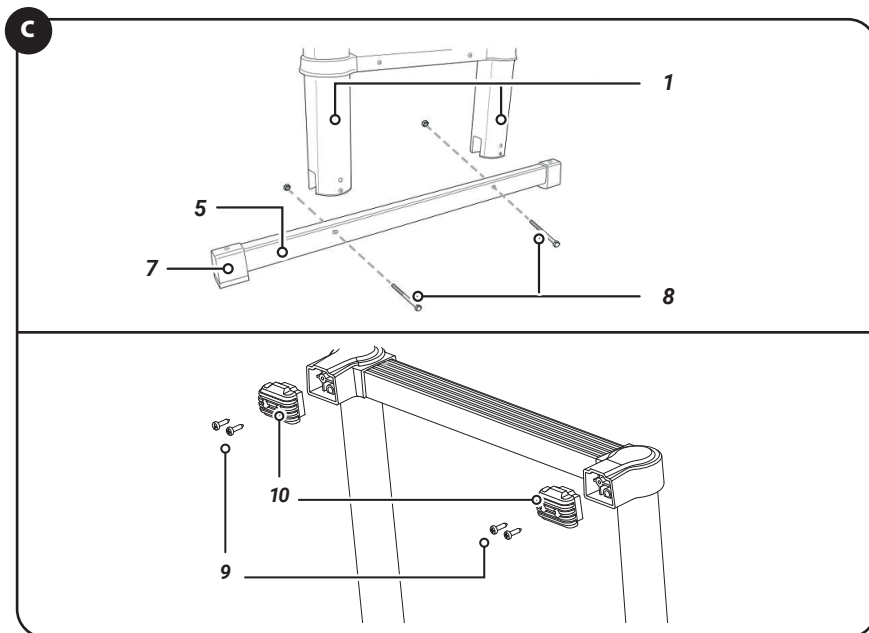


Operating instructions
Bedienungsanleitung (Original)
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing

Model: BT-TSL001
Item-No.: 7065239
www.bataviapower.com



A**B**



Pack contents/product parts

1. Beam
2. Rung
3. Protective cap (rung)
4. Spread lock
5. Support foot
6. Unlock key (locking device)
7. Non-slip cap (support foot)
8. Hexagon bolt with nut, 2 ×
9. Screw, 4 ×
10. Protective cap (wall), 2 ×

Lieferumfang/Produktteile

1. Holm
2. Sprosse
3. Schutzkappe (Sprosse)
4. Spreizverschluss
5. Standfuß
6. Entriegelungstaste
(Sperreinrichtung)
7. Rutschfeste Kappe (Standfuß)
8. Sechskantschraube mit Mutter, 2 ×
9. Schraube, 4 ×
10. Schutzkappe (Wand), 2 ×

Contenu de la livraison/ éléments de produit

1. Montant
2. Échelon
3. Capuchon de protection (échelon)
4. Écluse à écartement
5. Pied d'appui
6. Touche de déverrouillage (dispositif de blocage)
7. Capuchon antidérapant (pied d'appui)
8. Vis à tête hexagonale avec écrou, 2 ×
9. Vis, 4 ×
10. Capuchon de protection (mur), 2 ×

Inhoud van de verpakking/ onderdelen van het product

1. Staanders
2. Sport
3. Beschermdop (sport)
4. Spreidbeveiliging
5. Stabilisatiebalk
6. Ontgrendelknop (vergrendeling)
7. Antislipdop (stabilisatiebalk)
8. Zeskantbout met moer, 2 ×
9. Schroef, 4 ×
10. Beschermkap (muur), 2 ×

Contents

Overview	2
Pack contents/product parts	3
General information	6
Reading and storing the user manual	6
Explanation of symbols	6
Safety	8
Proper use	8
Safety instructions	9
First use	12
Checking the ladder and pack contents	12
Mounting the protective cap (wall)	13
Mounting the support foot	13
Using the ladder	14
Locking device	14
Opening the ladder	15
Retracting the ladder	15
Cleaning and maintenance	15
Transport and storage	16
Causes of accidents	17
Technical data	18
Disposal	18
Disposing of the packaging	18
Disposing of the ladder	18

Inhalt

Übersicht	2
Lieferumfang/Produktteile	3
Allgemeine Informationen	19
Lesen und Speichern des Benutzerhandbuchs	19
Erklärung der Symbole	19
Sicherheit	22
Richtige Anwendung	22
Sicherheitshinweise	23
Erste Verwendung	27
Überprüfung der Leiter und des Packungsinhalts	27
Montage der Schutzkappe (Wand)	27
Montage des Stützfußes	27
Die Leiter benutzen	28
Verriegelungsvorrichtung	29
Leiter öffnen	30
Die Leiter einfahren	30
Reinigung und Pflege	30
Transport und Lagerung	31
Unfallursachen	32
Technische Daten	33
Entsorgung	33
Entsorgung der Verpackung	33
Entsorgung der Leiter	33

Répertoire		Inhoud	
Vue d'ensemble	2	Overzicht	2
Contenu de la livraison/éléments de produit	3	Inhoud van de verpakking/onderdelen van het product	3
Généralités	34	Algemene informatie	49
Lire le mode d'emploi et le conserver	34	Lees en bewaar de	
Explication des signes	34	gebruikershandleiding	49
Sécurité	37	Uitleg van symbolen	49
Utilisation conforme	37	Veiligheid	51
Consignes de sécurité	38	Correct gebruik	51
Première mise en service	41	Veiligheidsinstructies	52
Vérifier l'échelle et le contenu de la livraison	41	Extra conform Warenwet	55
Montage du capuchon de protection (mur)	42	Toepassing en plaatsing	55
Montage du pied de support	42	I. Algemeen	55
Utilisation de l'échelle	44	II. Voor draagbaar klimmaterieel welk tegen een muur, wand of gevel wordt geplaatst	56
Dispositif de blocage	44	Eerste gebruik	56
Ouvrir l'échelle	45	De ladder en de inhoud van de levering	
Rétracter l'échelle	45	controleren	56
Nettoyage et entretien	46	Het monteren van de beschermkap (muur)	56
Transport et stockage	46	Het monteren van de stabilisatiebalk	56
Causes des accidents	47	De ladder gebruiken	57
Données techniques	48	Vergrendelingsmechanisme	58
Élimination	48	De ladder openschuiven	59
Élimination de l'emballage	48	De ladder dichtschuiven	59
Élimination de l'échelle	48	Reiniging en onderhoud	59
		Transport and opslag	60
		Oorzaken van ongevallen	61
		Technische gegevens	62
		Afvoer	62
		Afvoer van de verpakking	62
		Afvoer van de ladder	62

General information

Reading and storing the user manual



This user manual accompanies this Telescopic stepladder 1.75 m (hereinafter referred to as "ladder"). It contains important information about safety and use.

Before using the ladder, read the user manual carefully. This particularly applies to the safety instructions. Failure to heed this user manual may result in severe injury or damage to the ladder.

The user manual is based on the standards and rules in force in the European Union. When abroad, you must also observe country-specific guidelines and laws.

Store the user manual for future use. If you pass the ladder on to third parties, please be absolutely sure to include this user manual.

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in this user manual, on the ladder or on the packaging.

⚠ WARNING!

This signal symbol/word designates a hazard with moderate degree of risk which may lead to death or severe injury if not avoided.

⚠ CAUTION!

This signal symbol/word designates a hazard with low risk that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTICE!

This signal word warns against potential damages to property.



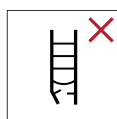
This symbol provides you with additional useful information regarding handling or use.

Read and understand the user manual before using the ladder.

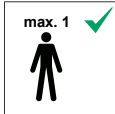


Warning, risk of falling off ladder! There is a risk of injury with incorrect handling. You can easily slip or fall off the ladder and injure yourself.

Observe the maximum load capacity of 150 kg.



Always conduct a visual check of the ladder before using the ladder.



The maximum number of users permitted on the ladder is 1. Make sure that only one person is on the ladder at a time.



Avoid leaning out sideways.



Climbing sideways off the ladder is not permitted.



Make sure that the floor at the installation site is not contaminated.



Warning, electrical hazard! When transporting the ladder, pay attention to risks posed by power lines.



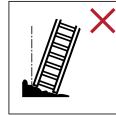
Do not use the ladder to bridge distances.



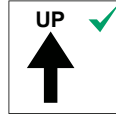
Always face the ladder while climbing up and down it.



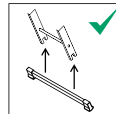
Make sure that you lean the top end of the ladder correctly.



Only use the ladder on a solid level base.



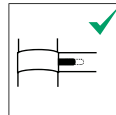
When using the ladder observe the correct set-up direction.



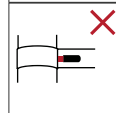
The ladder may only be used in combination with the stabiliser on the feet (support foot).



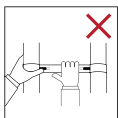
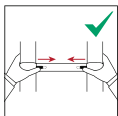
Before using the ladder, all rungs which have been pulled out must be locked.



Rungs locked.



Rungs unlocked.



While retracting the ladder, hands must be situated on the outside beams and must not, during any point of the retracting process, be placed on the rungs.

Make sure the spread locks ④ are fully extended. (See **fig. B**)

Open the ladder fully before use.

Do not climb or stand on the last two rungs of the ladder.

Do not stand on the top three rungs of the ladder.

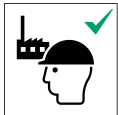
Standing ladders should not be used as support ladders unless they are designed for that purpose.



When using it as a standing ladder, consider the maximum standing height.

Safety

Proper use



The ladder is designed exclusively for

use as a climbing aid and has a maximum load capacity of 150 kg. It is intended for domestic and professional use.

The ladder is specifically designed as a standing ladder.

Only use the ladder as described in this user manual. Any other use is deemed improper and may result in damage to property or even personal injury. The ladder is not a children's toy.

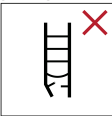
The manufacturer or vendor accepts no liability for damage caused by improper or incorrect use.

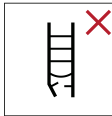
Safety instructions

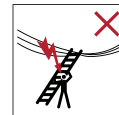
WARNING!

Danger of serious injury!

Incorrect use or incorrect handling of the ladder incurs risks that can lead to serious injury or even death.

-  Only use the ladder if you are in good health. Certain health circumstances, use of medication as well as alcohol and drug abuse can lead to an increased danger to your safety when using the ladder.
- Make sure when transporting the ladders on a roof rack or in a commercial vehicle that the ladders are fastened/secured in an appropriate way in order to avoid damage to property and people.
-  After delivery and before first use, check the condition of the ladder and that all parts are functional.
-  Carry out a sight check of the ladder for damage and safe use at the beginning of every workday in which the ladder must be used.
- Make sure that the ladder is suitable for the intended use.

-  Do not use the ladder if it is damaged.
- Remove all contaminants from the ladder, e.g. wet paint, dirt, oil or snow, before using the ladder.
- Before using a ladder while working, you should perform a risk assessment that accounts for the legal regulations of the country where it is used.
- The ladder must be installed in the correct set up position, e.g. correct propping angle for leaning ladders (inclination angle approx. 1:4), rungs and treads level.
-  Locking devices, if fitted, must be completely secure before use.
-  Only use the ladder on a solid level base.
- The ladder must never be placed in a new position from above.
- Once the ladder is positioned, attention must be paid to any risk of collision, e.g. with pedestrians, vehicles or doors. If possible, lock all doors and windows in the work area, but not emergency exits.



Check the surroundings for sources of danger, such as exposed high-voltage overhead power lines or other exposed electrical equipment, before you set up the ladder and climb on it.

- Always set up the ladder on its feet and not on the rungs or steps.
-  Do not set up the ladder on slippery surfaces (e.g. ice, glossy surfaces or clearly contaminated solid surfaces), unless through additional measures the ladder is prevented from slipping or that the contaminated areas are sufficiently clean.
-  Never exceed the payload of the ladder. The maximum load-bearing capacity of the ladder is 150 kg.
-  Do not lean too far out from the ladder when you are standing on it. You should always stand firmly with both feet on the same step and keep the centre of your body (belly button) between the beams.
- Under no circumstances climb off the ladder at great height without an additional safeguard. Secure the ladder or use a suitable

mechanism for securing the stability.

-  Do not stand on the top three rungs of the ladder. Attention, the top bar is not considered a rung. The top bar may also not be used as stepping surface.
- Only use the ladder for simple tasks that do not take much time to complete.
-  Do not use the ladder to perform work under electrical voltage. The ladder is made of conductive material. Use non-conductive ladders for unavoidable live electrical work.
- Do not use the ladder outdoors during adverse weather conditions, e.g. strong wind or storm.
- Ensure that children do not play with the ladder. Do not leave the ladder unsupervised when it is set up.
- Keep children away from the ladder.
- If possible, lock all doors and windows in the work area, but not emergency exits.

-  Always climb up and down the ladder with your face to the ladder.
-  Keep a secure grip on the ladder when ascending and descending. Maintain a handhold whilst working from a ladder or take additional safety precautions if you cannot.
-  Do not use the ladder to bridge distances or as a bridge.
- Wear suitably sturdy shoes when you climb onto the ladder.
-  Avoid working on the ladder with a one-sided load, e.g. drilling sideways through solid materials (e.g. bricks or concrete).
- Do not remain too long on the ladder without regular pauses (tiredness is a danger). Climb off of the ladder immediately if you feel tired.
-  Leaning ladders for reaching elevated heights should be pushed at least 1 m past the contact point.
-  Do not climb higher than the last metre of the leaning ladder.
-  Carry only light, manageable items when you are on the ladder.
- Always hold on with one hand when working on the ladder or, if this is not possible, take additional security precautions.
-  Before use, ensure that the locking devices of the ladder function and that all extended sections are properly locked before you climb onto the ladder. Only use the ladder if it functions properly.
- Make sure that there are no lines or pipes, unsecured windows and doors or buttresses nearby before you climb onto the ladder.
- Do not use the ladder if one or more non-slip caps for the support foot are missing or are visibly damaged.
- Set up the ladder so that it is always freely accessible.
- Climb onto the ladder one rung at a time and do not skip multiple rungs.
- Do not slide down the beams.
- If necessary, take additional measures to secure the stability

of the ladder, e.g. by lashing the ladder to a secure anchor.

- If you are working at elevated heights, take extra steps to further secure the ladder.
- Only transport the ladder when it is fully retracted.
- Do not move the ladder if there is a person on it.
- Do not place any tools or other objects on the rungs and do not hang anything on the ladder.
- Do not pull too forcefully on objects and do not exert intense pressure on objects if you are on the ladder. This could cause the ladder to tip over.
- Always wear tightly fitting clothing when you climb onto the ladder. Loose-fitting clothing could get caught and cause you to fall off the ladder.
- Do not extend the ladder in a makeshift manner and do not modify its shape and function in any manner.
- The ladder must never be placed in a new position from above.
- Do not use the ladder outdoors in strong winds.

First use

Checking the ladder and pack contents

⚠ WARNING!

Risk of injury!

If you use a damaged ladder or employ the ladder incorrectly, there is a large risk of injury.

- After delivery and before first use, check the condition of the ladder and that all parts are functional.

⚠ WARNING!

Danger of suffocation!

If children play with the packaging wrapper, they could catch themselves in it and suffocate.

- Do not let children play with the packaging wrapper.

NOTICE!

Risk of damage!

The ladder can be damaged if you incautiously open the packaging with a sharp knife or another pointed object.

- Proceed carefully when opening.
 1. Take the ladder out of the packaging.
 2. Check to make sure that the delivery is complete (see **fig. A**).
 3. Check whether the ladder or the individual parts exhibit damages. If this is the case, do not use the ladder. Contact the manufacturer at the service address specified on the warranty card.

Mounting the protective cap (wall)

- Before use assemble the two protective caps with the two supplied screws (see **fig. C**).
- NEVER use the ladder without the protective caps.

Mounting the support foot

CAUTION!

Injury to persons and damage to property!

The ladder can fall over during the assembly of the support foot. In the process, it can lead to damage to property or injury to persons.

- Take care during the assembly of the support foot that the ladder does not fall over.
 - If necessary, get assistance from a second person for assembly.
1. Place the support foot **5** with the non-slip caps **7** on the ground (see **fig. C**).
 2. Put the beams **1** on the support foot in such a way that the mounting holes of the beams and support foot align.
 3. Put the hexagon bolts **8** through the mounting holes.
 4. Fasten the bolts with the nuts.

ATTENTION! – The following points are to be examined before using the telescopic ladder:

- Check that the side rails / legs (upright parts) / rungs / top bar / support foot are not bent, curved, distorted, dented, cracked, corroded or decaying.
- Check that the fixation points with other parts on the side rails / legs / rungs / top bar / support foot are in good condition.
- Check that fastenings (usually rivets, screws, bolts) are not missing or loose or corroded.
- Check that the side rails / legs / rungs / top bar / support foot are not missing or loose, worn down, corroded or damaged.
- Check that the locking mechanisms and locking indicators function correctly, are not missing or loose, worn down, corroded or damaged and that the rung elements lock correctly.
- Check that no rubber feet are missing or loose, worn down, corroded or damaged.
- Check that the ladder is free from contamination (i.e. dirt, paint, oil or grease).
- Check if the locking indicators are functioning and visible.
- Check the brackets for cracks and other defects such as broken parts.
- Make sure that there is no relative movement between the

support beams and the rungs / steps.

If any of the examinations described above produces an unsatisfactory result you should **NOT** use the ladder!

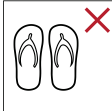
Using the ladder

WARNING!

Danger of serious injury!

If you use the ladder improperly, you could hurt yourself and other persons.

Only step onto the ladder if you:

- have set it up properly, in a suitable location and in accordance with the instructions,
-  are wearing sturdy shoes,
- have carefully read and understood all the information in the chapter "Safety".
- Ensure that the locking devices of the ladder function and that all extended sections are properly locked before you climb onto the ladder.
- Do not leave children alone and unsupervised when the ladder is set up.
- Do not stand on the top three rungs as well as the top bar of the ladder.
- Do not move the ladder whilst standing on it.

- Make sure that the ladder is properly secured when moving it.

CAUTION!

Crushing hazard!

When extending or retracting the ladder, you can catch or jam your fingers if you proceed without caution.

- Take care when extending or retracting the ladder.
- When retracting the ladder ensure that your fingers, hands and arms are at the height of the actuated unlock keys.

Locking device

(see **fig. B**)

With the aid of the locking devices on the rungs **⑥**, the individual ladder sections are locked when you extend the ladder.

- Always check that all sections are correctly locked before climbing the ladder:
 - The locking device of a section is **locked** if the red section next to both unlock keys of a rung **②** is **not visible** (see **fig. B**). If you apply pressure to the corresponding rung, it cannot be pushed down.
 - The locking device of a section is **not locked** if the red section next to one or both unlock keys **⑥** of a rung is **visible** (see **fig. B**). If you apply pressure to the

corresponding rung, it can be pushed down.

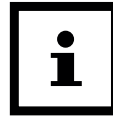
- Keep in mind that when you extend the ladder from the top down, the individual sections will only lock when you have extended the ladder to its full length.

Opening the ladder

(see **fig. D**)

- 1) Set up the ladder on a solid and level ground.
- 2) Stabilise the ladder by placing a foot on the lowest rung.
- 3) Extend the ladder from the top down, rung by rung until the total length is reached (see **fig. A and D**).
Keep in mind that the locking devices of the ladder only lock when you have extended the ladder to its total length.
- 4) Make sure that each and every ladder section is locked (see section “Locking device and **fig. B**”).
- 5) Extend the ladder by carefully pulling the ladder horizontally.
- 6) Make sure the spread lock **4** is fully extended (see **fig. B** closeups) before you climb onto the ladder.

Retracting the ladder



(See **fig D.**)

If you activate the lowest unlock keys (on the second rung from below), all rungs of the above ladder section are automatically unlocked and retracted. If you begin with one of the upper rungs, this only unlocks the rungs above it and the rungs below must be unlocked separately.

- 1) Make sure that the ladder stands on a solid and level ground.
- 2) When retracting the ladder ensure that your fingers, hands and arms are at the height of the actuated unlock keys **6**.
- 3) Unlock the spread lock **4** and fold the ladder closed.
- 4) Push both unlock keys of a rung towards the centre so that the red area below becomes visible. (see **fig. B**).
The locking device unlocks and the remainder of the ladder above the rung is retracted.

Cleaning and maintenance

WARNING!

Risk of injury!



There is a risk of injury with incorrect handling. If rungs or beams are contaminated, you can easily slip or

fall off the ladder and injure yourself.

- Keep the ladder clean. Remove contaminants, such as, e.g. dirt, paint residues etc., after each use and before retracting the ladder.
- Always wipe the rungs off.
- Leave repair and maintenance work to be carried out exclusively by experts.
- If necessary, contact the manufacturer or distributor for repairs or replacement of parts such as feet, for example.

NOTICE!

Risk of damage!

Improper cleaning can lead to damage.

- Do not use any aggressive cleaners, brushes with metal or nylon bristles or sharp or metallic cleaning utensils such as knives, hard scrapers and the like. They could damage the surfaces.
- Keep the protective caps and the non-slip caps of the support foot free from dirt, abrasive grit and so forth. This could damage the surface.
- Clean the ladder with a brush or a cloth.
- Dry the ladder, and in particular the rungs, thoroughly after cleaning.

- Under no circumstances carry out maintenance and repairs to the ladder by yourself. Contact the manufacturer or a specialist workshop at the service address specified on the warranty card. Liability and warranty claims are waived in the event of repairs performed by the user or incorrect handling.
- Do not alter the design of the ladder.

Transport and storage

- Always store the ladder closed and locked, in as straight a position as possible e.g. hung up by the bars in a suspension system or placed on a flat, clean surface.
- Only store the ladder in a location where it cannot be damaged by vehicles, heavy objects or dirt.
- Only store the ladder in a location where it does not present a tripping hazard or obstacle.
- Only store the ladder in a secure location where it not freely accessible and therefore cannot be used for criminal purposes.
- In cases of long-term use and the free access associated with this (e.g. on scaffolding) always secure the ladder against use by unauthorized persons, so that unauthorized persons (e.g. children playing) can be impeded.

- Retract the ladder completely after every use.
 - Store the ladder in a dry area.
 - Store the ladder out of the reach of children.
 - Ensure that children do not handle the ladder unsupervised.
 - Store the ladder out of direct sunlight.
 - Store the ladder in a closed and upright position.
- 5) climbing off of an unsecured ladder at height;
 - 6) unsuitable ground at the installation site of the ladder (e.g. unstable, soft ground, sloping, slippery surfaces or contaminated solid surfaces);
 - 7) unfavourable weather conditions (e.g. wind);
 - 8) collision with a ladder, e.g. by vehicles or doors;
 - 9) incorrect choice of ladder (e.g. ladder too short, unsuitable use).

Causes of accidents

The following partial listing of risks tells of typical hazards and examples for frequent causes of accidents when using a ladder.

In order to avoid accidents, take into consideration the mentioned risks in the handling of the ladder as a basis for safe work.

a) Loss of stability

- 1) incorrect positioning of the ladder (e.g. incorrect propping angle of leaning ladders or incomplete opening of standing ladders);
- 3) slipping off the ladder sideways, falling to the side and tipping of the upper tread (e.g. by leaning out too far or an insufficient grip on the uppermost top step);
- 4) poor condition of the ladder (missing or damaged rubber caps on the support foot);

b) Improper handling

- 1) setting up the ladder in its position of usage;
- 2) assembly and disassembly of the ladder;
- 3) carrying items whilst climbing the ladder.

c) Slips, stumbles and falls

- 1) unsuitable footwear;
- 2) contaminated rungs;
- 3) careless behaviour of user (e.g. taking two steps at a time, sliding down the beams).

d) Failure of the ladder construction

- 1) poor condition of the ladder (e.g. damaged beams, wear and tear);
- 2) overloading of the ladder.

e) Electrical hazards

- 1) unavoidable work under voltage (e.g. fault tracing);

- 2) setting up the ladder in direct proximity of electrical equipment under voltage (e.g. high voltage overhead cables);
- 3) damage of electrical equipment by ladders (e.g. coverings or protective insulation);
- 4) incorrect choice of ladder type for electrical work.

Technical data

Model:	BT-TSL001
Maximum permissible load:	150 kg
Maximum length:	1.75 m
Weight:	9.18 kg
Maximum permissible number of users:	1
Article number:	7065239

Disposal

Disposing of the packaging



Dispose of the packaging by sorting into single type materials.

Dispose of cardboard and carton as waste paper and foils via the recyclable material collection service.

Disposing of the ladder

Dispose of the ladder in accordance with the applicable laws and regulations for your country.

Allgemeine Informationen

Lesen und Speichern des Benutzerhandbuchs



Diese Bedienungsanleitung gehört zur Teleskop-Stehleiter 1,75 m (nachfolgend „Leiter“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zu Sicherheit und Verwendung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung der Leiter sorgfältig durch. Dies gilt insbesondere für die Sicherheitshinweise. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden an der Leiter führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union geltenden Normen und Vorschriften. Bei Benutzung im Ausland müssen Sie zusätzlich die jeweiligen länderspezifischen Richtlinien und Gesetze beachten.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie die Leiter an Dritte weitergeben, legen Sie diese Bedienungsanleitung bitte unbedingt bei.

Erklärung der Symbole

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Leiter oder auf der Verpackung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

Dieses Signalzeichen/-wort kennzeichnet eine Gefahr mit mittlerem Risikograd, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

⚠️ VORSICHT!

Dieses Signalzeichen/-wort kennzeichnet eine Gefahrenquelle mit geringem Risiko, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol liefert Ihnen zusätzliche nützliche Informationen zur Handhabung oder Verwendung.



Lesen und verstehen Sie die Gebrauchsanleitung bevor Sie die Leiter verwenden.



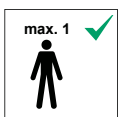
Warnung, Sturz von der Leiter! Bei unsachgemäßer Handhabung besteht Verletzungsgefahr. Sie können leicht ausrutschen oder von der Leiter fallen und sich verletzen.



Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze von 150 kg.



Überprüfen Sie die Leiter nach der Lieferung. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die Leiter unbeschädigt und sicher zu benutzen ist. Verwenden Sie keine beschädigte Leiter..



Die maximale Anzahl der Benutzer auf der Leiter beträgt 1. Stellen Sie sicher, dass sich immer nur eine Person zur Zeit auf der Leiter befindet.



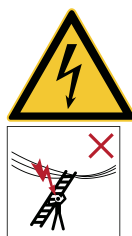
Vermeiden Sie seitliches Hinauslehnen. Arbeiten, die eine seitliche Belastung bei Leitern bewirken, z. B. seitliches Bohren durch feste Werkstoffe, vermeiden.



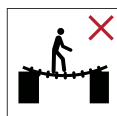
Das seitliche Absteigen von der Leiter ist nicht gestattet.



Stellen Sie sicher, dass sich am Aufstellungsort keine Verunreinigen auf dem Boden befinden.



*Achtung, Stromgefahr
Erkennen Sie alle elektrischen Gefahren im Arbeitsbereich, wie z. B. Freileitungen oder andere freilegende elektrische Geräte, und benutzen Sie die Leiter nicht dort, wo elektrische Gefahren bestehen.*



Verwenden Sie die Leiter nicht als Überbrückung.



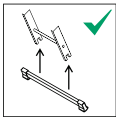
Immer mit dem Gesicht zur Leiter aufsteigen und absteigen.



Die Leiter nicht auf einem unebenen oder losen Untergrund benutzen.



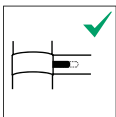
Beachten Sie beim Benutzen der Leiter die korrekte Aufstellrichtung.



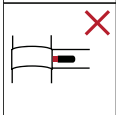
Die Leiter darf nur in Kombination mit dem Stabilisator an den Füßen (Standfuß) benutzt werden.



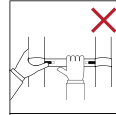
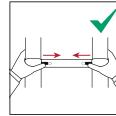
Vor Benutzung der Leiter müssen alle ausgezogenen Sprossen verriegelt sein.



Sprosse verriegelt.



Sprosse entriegelt.



Beim Einfahren der Leiter müssen sich die Hände an den Außenpfosten befinden und dürfen zu keinem Zeitpunkt, während des Einfahr-Prozesses, auf den Sprossen abgelegt werden.



Stellen Sie sicher, dass die Spreizverschlüsse ④ vollständig ausgefahren sind. (Siehe **Abb. B**)



Die Leiter vor Gebrauch vollständig ausklappen.



Die letzten beiden Sprossen der Leiter dürfen nicht bestiegen oder betreten werden.



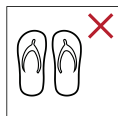
Die obersten drei Sprossen der Leiter dürfen nicht betreten werden.



Stehleitern sollten nicht als Stützleitern verwendet werden, es sei denn, sie sind speziell für diesen Zweck konstruiert.



Bei Verwendung als Stehleiter ist die maximale Stehhöhe zu beachten.



Tragen Sie beim Besteigen einer Leiter kein ungeeignetes Schuhwerk.



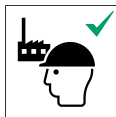
Benutzen Sie die Leiter nicht, wenn Sie sich nicht in guter körperlicher Verfassung befinden. Bestimmte Gesundheitsprobleme, Medikamente, Alkohol- oder Drogenmissbrauch können die Benutzung der Leiter gefährlich machen.



Halten Sie mobile Steigergeräte so weit wie möglich frei von Unreinheiten wie nasse Farbe, Schlamm, Schnee und Öl.

Sicherheit

Richtige Anwendung



Die Leiter ist ausschließlich als Steighilfe

konzipiert und hat eine maximale Tragfähigkeit von 150 kg. Sie ist für den privaten und gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Die Leiter ist speziell als Stehleiter ausgelegt.

Verwenden Sie die Leiter nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung ist unsachgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar Personenschäden führen. Die Leiter ist kein Kinderspielzeug.

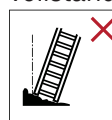
Der Hersteller bzw. Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße oder falsche Verwendung entstehen.

Sicherheitshinweise

WARNUNG!

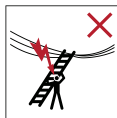
Gefahr schwerer Verletzungen!

Unsachgemäße Verwendung oder Handhabung der Leiter birgt Risiken, die zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen können.

-  Benutzen Sie die Leiter nur, wenn Sie gesund sind. Bestimmte gesundheitliche Probleme, die Einnahme von Medikamenten sowie Alkohol- und Drogenmissbrauch können die Gefahr für Ihre Sicherheit bei der Benutzung der Leiter erhöhen.
- Achten Sie beim Transport der Leitern auf einem Dachgepäckträger oder in einem Nutzfahrzeug darauf, dass die Leitern ordnungsgemäß befestigt/gesichert sind, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
-  Prüfen Sie nach der Lieferung und vor der ersten Benutzung den Zustand der Leiter und ob alle Teile funktionsfähig sind.
-  Führen Sie zu Beginn jedes Arbeitstages, an dem die Leiter benutzt werden muss, eine Sichtprüfung der Leiter auf Beschädigungen und sichere Gebrauchstauglichkeit durch.
- Stellen Sie sicher, dass die Leiter für den vorgesehenen Zweck geeignet ist.
-  Benutzen Sie die Leiter nicht, wenn sie beschädigt ist.
- Vor der Benutzung der Leiter müssen alle Verunreinigungen wie nasse Farbe, Schmutz, Öl oder Schnee entfernt werden.
- Vor der Benutzung einer Leiter während der Arbeit sollten Sie eine Risikobewertung durchführen, die die gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem sie verwendet wird, berücksichtigt.
- Die Leiter muss in der korrekten Aufstellposition installiert werden, z. B. korrekter Stützwinkel bei Anlehnsleitern (Neigungswinkel ca. 1:4), Sprossen und Tritte waagrecht.
-  Vor der Benutzung, müssen alle vorhandenen Vierregelungsvorrichtungen vollständig gesichert sein.
-  Die Leiter darf nur auf einem festen, ebenen Untergrund verwendet werden.
- Die Leiter darf niemals von oben in eine neue Position gebracht

werden.

- Sobald die Leiter positioniert ist, muss auf mögliche Kollisionsgefahren, z. B. mit Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen, geachtet werden. Wenn möglich, sollten alle Türen und Fenster im Arbeitsbereich, außer den Notausgängen, verriegelt werden.



Bevor Sie die Leiter aufstellen und hinaufsteigen, überprüfen Sie die Umgebung auf Gefahrenquellen wie freiliegende Hochspannungsleitungen oder andere freiliegende elektrische Geräte.

- Die Leiter sollte immer auf ihren Füßen und nicht auf den Sprossen oder Stufen stehen.
-  Die Leiter darf nicht auf rutschigen Oberflächen (z. B. Eis, glänzenden Oberflächen oder deutlich verschmutzten festen Oberflächen) aufgestellt werden, es sei denn, durch zusätzliche Maßnahmen wird ein Verrutschen der Leiter verhindert oder die verschmutzten Bereiche sind ausreichend sauber.



Die zulässige Traglast der Leiter darf niemals überschritten werden.

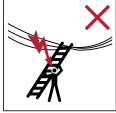
Die maximale Tragfähigkeit der Leiter beträgt 150 kg.



Lehnen Sie sich beim Stehen auf der Leiter nicht zu weit nach

außen. Stehen Sie stets fest mit beiden Füßen auf derselben Stufe und achten Sie darauf, dass sich Ihr Körperschwerpunkt (Bauchnabel) zwischen den Leiterholmen befindet.

- Steigen Sie unter keinen Umständen ohne zusätzliche Sicherung von der Leiter in großer Höhe. Sichern Sie die Leiter oder verwenden Sie eine geeignete Vorrichtung, um ihre Stabilität zu gewährleisten.
-  Die obersten drei Sprossen der Leiter dürfen nicht betreten werden. Achtung: Die oberste Stange zählt nicht als Sprosse und darf auch nicht als Trittpläche benutzt werden.
- Die Leiter sollte nur für einfache Aufgaben verwendet werden, die nicht viel Zeit in Anspruch nehmen.

-   Verwenden Sie die Leiter nicht für Arbeiten unter elektrischer Spannung. Die Leiter besteht aus leitfähigem Material. Verwenden Sie für unvermeidbare Arbeiten an stromführenden Anlagen nichtleitende Leitern.
- Benutzen Sie die Leiter nicht im Freien bei widrigen Wetterbedingungen wie starkem Wind oder Sturm.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der Leiter spielen. Lassen Sie die Leiter nach dem Aufbau nicht unbeaufsichtigt.
- Halten Sie Kinder von der Leiter fern.
- Verschließen Sie nach Möglichkeit alle Türen und Fenster im Arbeitsbereich, jedoch nicht die Notausgänge.
-  Steigen Sie die Leiter immer mit dem Gesicht zur Leiter hinauf und hinunter.
-  Halten Sie sich beim Auf- und Abstieg an der Leiter gut fest. Halten Sie sich beim Arbeiten auf der Leiter immer fest oder treffen Sie zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen, falls dies nicht möglich ist.
-  Die Leiter darf nicht zum Überbrücken von Distanzen oder als Brücke verwendet werden.
- Tragen Sie beim Besteigen der Leiter geeignetes, festes Schuhwerk.
-  Vermeiden Sie Arbeiten auf der Leiter mit einseitiger Belastung, z. B. seitliches Bohren durch feste Materialien (z. B. Ziegel oder Beton).
- Bleiben Sie nicht zu lange ohne regelmäßige Pausen auf der Leiter (Erschöpfung ist eine Gefahr). Steigen Sie sofort von der Leiter ab, wenn Sie sich müde fühlen.
-  Anlehneleitern zum Erreichen größerer Höhen sollten mindestens 1 m über den Auflagepunkt hinausgeschoben werden.
-   Steigen Sie nicht höher als bis zum letzten Meter der schrägen Leiter.
-  Nehmen Sie auf der Leiter nur leichte, handliche Gegenstände mit.
- Halten Sie sich beim Arbeiten auf der Leiter immer mit einer Hand

fest oder treffen Sie zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen, falls dies nicht möglich ist.

-  Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass die

Verriegelungsmechanismen der Leiter funktionieren und alle ausziehbaren Teile ordnungsgemäß eingerastet sind, bevor Sie die Leiter besteigen. Benutzen Sie die Leiter nur, wenn sie einwandfrei funktioniert.

- Bevor Sie auf die Leiter steigen, vergewissern Sie sich, dass sich keine Leitungen oder Rohre, ungesicherte Fenster und Türen oder Stützpfeiler in der Nähe befinden.
- Die Leiter darf nicht benutzt werden, wenn eine oder mehrere Antirutschkappen am Stützfuß fehlen oder sichtbar beschädigt sind.
- Die Leiter sollte so aufgestellt sein, dass sie jederzeit frei zugänglich ist.
- Steige Sprosse für Sprosse auf die Leiter und überspringe keine Sprosse.
- Rutschen Sie nicht an den Holmen herunter.
- Falls erforderlich, ergreifen Sie zusätzliche Maßnahmen, um die Stabilität der Leiter zu gewährleisten, z. B. indem Sie

die Leiter an einem sicheren Ankerpunkt befestigen.

- Wenn Sie in der Höhe arbeiten, ergreifen Sie zusätzliche Maßnahmen, um die Leiter noch sicherer zu befestigen.
- Die Leiter darf nur im vollständig eingefahrenen Zustand transportiert werden.
- Die Leiter darf nicht bewegt werden, wenn sich eine Person darauf befindet.
- Stellen Sie keine Werkzeuge oder andere Gegenstände auf die Sprossen und hängen Sie nichts an die Leiter.
- Ziehen Sie nicht zu stark an Gegenständen und üben Sie keinen starken Druck aus, wenn Sie sich auf der Leiter befinden. Dies könnte zum Umkippen der Leiter führen.
- Tragen Sie beim Besteigen der Leiter stets eng anliegende Kleidung. Weite Kleidung könnte sich verfangen und einen Sturz verursachen.
- Verlängern Sie die Leiter nicht provisorisch und verändern Sie weder ihre Form noch ihre Funktion.
- Die Leiter darf niemals von oben in eine neue Position gebracht werden. Benutzen Sie die Leiter nicht im Freien bei starkem Wind.

Erste Verwendung Überprüfung der Leiter und des Packungsinhalts

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Die Verwendung einer beschädigten Leiter oder die unsachgemäße Handhabung der Leiter birgt ein hohes Verletzungsrisiko.

- Prüfen Sie nach der Lieferung und vor der ersten Benutzung den Zustand der Leiter und die Funktionsfähigkeit aller Teile.

WARNUNG!

Erstickungsgefahr!

Wenn Kinder mit der Verpackungsfolie spielen, könnten sie sich darin verfangen und ersticken.

- Kinder dürfen nicht mit der Verpackungsfolie spielen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Die Leiter kann beschädigt werden, wenn man die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder einem anderen spitzen Gegenstand öffnet.

- Gehen Sie beim Öffnen vorsichtig vor.
1. Nehmen Sie die Leiter aus der Verpackung.
 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Abb. A).

3. Prüfen Sie, ob die Leiter oder einzelne Teile beschädigt sind. Falls ja, benutzen Sie die Leiter nicht. Wenden Sie sich an den Hersteller unter der auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse.

Montage der Schutzkappe (Wand)

- Vor Gebrauch die beiden Schutzkappen mit den beiden mitgelieferten Schrauben montieren (Siehe **Abb. C**).
- Die Leiter darf NIEMALS ohne die Schutzkappen verwendet werden.

Montage des Stützfußes

VORSICHT!

Gefahr von Personenschäden und Sachschäden!

Die Leiter kann beim Zusammenbau des Stützfußes umkippen. Dabei kann es zu Sachschäden oder Personenverletzungen kommen.

- Achten Sie beim Anbringen des Stützfußes darauf, dass die Leiter nicht umkippt.
 - Bitten Sie gegebenenfalls eine zweite Person um Hilfe beim Anbringen.
1. Stellen Sie den Stützfuß **5** mit den rutschfesten Kappen **7** auf den Boden (Siehe **Abb. C**).

2. Legen Sie die Balken **1** so auf den Stützfuß, dass die Befestigungslöcher der Balken und des Stützfußes übereinanderliegen.
3. Führen Sie die Sechskantschrauben **8** durch die Befestigungslöcher.
4. Ziehen Sie die Schrauben mit den Muttern fest.

ACHTUNG! – Vor der Benutzung der Teleskopleiter sind folgende Punkte zu beachten:

- Prüfen Sie, ob die Holme/Beine (Stützbeine), Sprossen, die obere Querstrebe und der Stützfuß verbogen, verzogen, eingedellt, rissig, korrodiert oder beschädigt sind.
- Prüfen Sie, ob die Befestigungspunkte an den Holmen/Beinen/Sprossen/der oberen Querstrebe/dem Stützfuß in gutem Zustand sind.
- Prüfen Sie, ob Befestigungselemente (in der Regel Nieten, Schrauben, Bolzen) vorhanden, locker oder korrodiert sind.
- Prüfen Sie, ob die Holme/Beine/Sprossen/die obere Querstrebe/der Stützfuß vorhanden, locker, abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind.
- Prüfen Sie, ob die Verriegelungsmechanismen und Verriegelungsanzeigen einwandfrei funktionieren, nicht fehlen,

locker, abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind und ob die Sprossen korrekt einrasten.

- Prüfen Sie, ob keine Gummifüße fehlen, locker, abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind.
- Prüfen Sie, ob die Leiter frei von Verunreinigungen (z. B. Schmutz, Farbe, Öl oder Fett) ist.
- Prüfen Sie, ob die Verriegelungsanzeigen funktionieren und sichtbar sind.
- Prüfen Sie die Halterungen auf Risse und andere Mängel wie z. B. abgebrochene Teile. Stellen Sie sicher, dass keine relative Bewegung zwischen den Trägern und den Sprossen/Stufen möglich ist.

Falls eine der oben beschriebenen Prüfungen ein unbefriedigendes Ergebnis liefert, sollten Sie die Leiter **NICHT** verwenden!

Die Leiter benutzen

⚠️ WARNUNG!

Gefahr schwerer Verletzungen!

Bei unsachgemäßer Benutzung der Leiter besteht Verletzungsgefahr für Sie und andere Personen.

Steigen Sie nur auf die Leiter, wenn Sie:

- haben es ordnungsgemäß, an einem geeigneten Ort und gemäß der Anleitung aufgebaut.

-  tragen festes Schuhwerk

- Ich habe alle Informationen im Kapitel „Sicherheit“ sorgfältig gelesen und verstanden.
- Vergewissern Sie sich vor dem Besteigen der Leiter, dass die Verriegelungsmechanismen funktionieren und alle Auszugsteile ordnungsgemäß eingerastet sind.
- Lassen Sie Kinder während des Aufbaus der Leiter nicht unbeaufsichtigt.
- Stehen Sie nicht auf den obersten drei Sprossen oder der obersten Holm der Leiter.
- Bewegen Sie die Leiter nicht, während Sie darauf stehen.
- Stellen Sie sicher, dass die Leiter beim Transport ordnungsgemäß gesichert ist.

VORSICHT!

Quetschgefahr!

Beim Aus- und Einfahren der Leiter besteht die Gefahr, dass man sich die Finger einklemmt oder verletzt, wenn man nicht vorsichtig vorgeht.

- Seien Sie beim Aus- und Einfahren der Leiter vorsichtig.
- Achten Sie beim Einfahren der Leiter darauf, dass sich Ihre Finger, Hände und Arme auf Höhe der Entriegelungstasten

befinden.

Verriegelungsvorrichtung

(Siehe **Abb. B**)

Mithilfe der Verriegelungsvorrichtungen an den Sprossen **⑥**, Die einzelnen Leitersegmente werden beim Ausziehen der Leiter verriegelt.

- Prüfen Sie vor dem Besteigen der Leiter immer, ob alle Teile ordnungsgemäß verriegelt sind:
- Die Verriegelung eines Abschnitts ist **verriegelt**, wenn der rote Bereich neben beiden Entriegelungstasten einer Sprosse **② nicht sichtbar** ist (Siehe **Abb. B**). Wenn Sie Druck auf die entsprechende Sprosse ausüben, lässt sie sich nicht herunterdrücken.
- Die Verriegelung eines Abschnitts ist nicht verriegelt, wenn der rote Bereich neben einem oder beiden **Entriegelungsschlüsseln ⑥** einer Sprosse **sichtbar** ist (Siehe **Abb. B**). Wenn man Druck auf die entsprechende Sprosse ausübt, kann sie nach unten gedrückt werden.
- Beachten Sie, dass die einzelnen Segmente der Leiter erst dann einrasten, wenn die Leiter vollständig ausgezogen ist.

Leiter öffnen

(Siehe **Abb. D**)

- 1) Stellen Sie die Leiter auf einen festen und ebenen Untergrund.
- 2) Stabilisieren Sie die Leiter, indem Sie einen Fuß auf die unterste Sprosse stellen.
- 3) Ziehen Sie die Leiter Sprosse für Sprosse von oben nach unten bis zur vollen Länge aus. **(Siehe Abb. A und D).**
Beachten Sie, dass die Verriegelung der Leiter erst einrastet, wenn die Leiter vollständig ausgezogen ist.
- 4) Stellen Sie sicher, dass jedes einzelne Leitersegment verriegelt ist (siehe Abschnitt „Verriegelungsvorrichtung“ und **Abb. B**).
- 5) Die Leiter lässt sich durch vorsichtiges, waagrechtes Ziehen verlängern.
- 6) Stellen Sie sicher, dass die Spreizverriegelung **4** vollständig ausgefahren ist (Siehe **Abb. B**, Detailansichten) bevor Sie auf die Leiter steigen.

Die Leiter einfahren



(Siehe **Abb. D**.)

Wenn Sie die untersten Entriegelungstasten (an der zweiten Sprosse von unten) aktivieren, werden alle Sprossen des darüber liegenden Leiterab-

schnitts automatisch entriegelt und eingefahren. Beginnen Sie mit einer der oberen Sprosse, werden dadurch nur die darüber liegenden Sprossen entriegelt; die darunter liegenden Sprossen müssen separat entriegelt werden.

- 1) Stellen Sie sicher, dass die Leiter auf einem festen und ebenen Untergrund steht.
- 2) Achten Sie beim Einklappen der Leiter darauf, dass sich Ihre Finger, Hände und Arme auf Höhe der Entriegelungstasten **6** befinden.
- 3) Entriegeln Sie die Spreizverriegelung **4** und klappen Sie die Leiter zusammen.
- 4) Drücken Sie beide Entriegelungstasten einer Sprosse zur Mitte hin, sodass der rote Bereich darunter sichtbar wird (**siehe Abb. B**). Die Verriegelung wird entriegelt und der restliche Teil der Leiter oberhalb der Sprosse wird eingeklappt.

Reinigung und Pflege

⚠ WARNING!

Verletzungsgefahr!



Bei unsachgemäßer Handhabung besteht Verletzungsgefahr. Sind Sprossen oder Holmen verschmutzt, kann man leicht abrutschen oder

von der Leiter stürzen und sich verletzen.

-  Halten Sie die Leiter sauber. Entfernen Sie Verunreinigungen wie z. B. Schmutz, Farbreste usw. nach jedem Gebrauch und vor dem Einklappen der Leiter.
- Die Sprossen sollten stets abgewischt werden.
- Reparatur- und Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich von Fachleuten durchgeführt werden.
- Wenden Sie sich bei Bedarf an den Hersteller oder Händler, um Reparaturen oder den Austausch von Teilen wie beispielsweise Füßen zu veranlassen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Reinigung kann zu Schäden führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten oder scharfe bzw. metallische Reinigungsutensilien wie Messer, harte Schaber usw. Diese könnten die Oberflächen beschädigen.
- Halten Sie die Schutzkappen und die rutschfesten Kappen der Standfüße frei von Schmutz, Schleifpartikeln usw. Dies könnte

die Oberfläche beschädigen.

- Reinigen Sie die Leiter mit einer Bürste oder einem Tuch.
- Trocknen Sie die Leiter und insbesondere die Sprossen nach der Reinigung gründlich ab.
- Führen Sie unter keinen Umständen selbst Wartungs- und Reparaturarbeiten an der Leiter durch. Wenden Sie sich an den Hersteller oder eine Fachwerkstatt unter der auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse.
- Haftung und Gewährleistungsansprüche erlöschen bei Reparaturen durch den Benutzer oder unsachgemäßer Handhabung.
- Verändern Sie die Konstruktion der Leiter nicht.

Transport und Lagerung

- Die Leiter sollte stets geschlossen und verriegelt, möglichst gerade, gelagert werden, z. B. an den Holmen eines Aufhängesystems aufgehängt oder auf einer ebenen, sauberen Fläche abgestellt.
- Lagern Sie die Leiter nur an einem Ort, an dem sie nicht durch Fahrzeuge, schwere Gegenstände oder Schmutz beschädigt werden kann. Achten

Sie darauf, dass die Leiter keine Stolpergefahr darstellt und kein Hindernis ist.

- Bewahren Sie die Leiter nur an einem sicheren Ort auf, an dem sie nicht frei zugänglich ist und somit nicht für kriminelle Zwecke missbraucht werden kann.
- Bei längerem Gebrauch und dem damit verbundenen freien Zugang (z. B. auf einem Gerüst) sichern Sie die Leiter stets gegen unbefugte Nutzung, um auch spielende Kinder fernzuhalten.
- Schieben Sie die Leiter nach jedem Gebrauch vollständig ein.
- Bewahren Sie die Leiter an einem trockenen Ort auf.
- Bewahren Sie die Leiter außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder die Leiter nicht unbeaufsichtigt benutzen.
- Bewahren Sie die Leiter vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt auf.
- Bewahren Sie die Leiter geschlossen und aufrecht stehend auf.

Unfallursachen

Die folgende unvollständige Auflistung von Risiken beschreibt typische Gefahren und Beispiele für

häufige Unfallursachen bei der Benutzung einer Leiter.

Um Unfälle zu vermeiden, sollten die genannten Risiken beim Umgang mit der Leiter als Grundlage für sicheres Arbeiten berücksichtigt werden.

a) Stabilitätsverlust

- 1) falsche Positionierung der Leiter (z. B. falscher Anstellwinkel bei Anlehneleitern oder unvollständig geöffnete Anlegeleitern);
- 2) seitliches Abrutschen von der Leiter, Umkippen der obersten Stufe (z. B. durch zu weites Vorlehnen oder unzureichenden Halt auf der obersten Stufe);
- 3) schlechter Zustand der Leiter (fehlende oder beschädigte Gummikappen an den Standfüßen);
- 4) Absteigen von einer ungesicherten Leiter in der Höhe;
- 5) ungeeigneter Untergrund am Aufstellungsort der Leiter (z. B. instabiler, weicher, abschüssiger, rutschiger oder verschmutzter Untergrund);
- 6) ungünstige Witterungsbedingungen (z. B. Wind);
- 7) Kollision mit der Leiter, z. B. durch Fahrzeuge oder Türen;
- 8) falsche Leiterwahl (z. B. zu kurze Leiter, ungeeigneter Verwendungszweck).

b) Unsachgemäße Handhabung

- 1) Aufstellen der Leiter am Einsatzort;
- 2) Auf- und Abbau der Leiter;
- 3) Tragen von Gegenständen beim Besteigen der Leiter.

c) Ausrutschen, Stolpern und Stürzen

- 1) Ungeeignetes Schuhwerk;
- 2) Verschmutzte Sprossen;
- 3) Unachtsames Verhalten des Benutzers (z. B. zwei Schritte auf einmal, Abrutschen an den Balken).

d) Versagen der**Leiterkonstruktion**

- 1) Schlechter Zustand der Leiter (z. B. beschädigte Holme, Abnutzung);
- 2) Überlastung der Leiter.

e) Elektrische Gefahren

- 1) Unvermeidbare Arbeiten unter Spannung (z. B. Fehlersuche);
- 2) Aufstellen der Leiter in unmittelbarer Nähe von unter Spannung stehenden elektrischen Anlagen (z. B. Hochspannungsfreileitungen);
- 3) Beschädigung elektrischer Anlagen durch Leitern (z. B. Abdeckungen oder Schutzisolierungen);
- 4) Falsche Wahl des Leitertyps für Elektroarbeiten.

Technische Daten

Modell:	BT-TSL001
Maximale zulässige Belastung:	150 kg
Maximale Länge:	1.75 m
Gewicht:	9.18 kg
Maximale zulässige Benutzeranzahl:	1
Artikelnummer:	7065239

Entsorgung**Entsorgung der Verpackung**

Entsorgen Sie die Verpackung, indem Sie sie nach Materialart

sortieren.

Karton und Folien können Sie über die Wertstoffsammlung als Altpapier und Folien entsorgen.

Entsorgung der Leiter

Entsorgen Sie die Leiter gemäß den in Ihrem Land geltenden Gesetzen und Vorschriften.

Généralités

Lire le mode d'emploi et le conserver



Ce mode d'emploi est lié à cette échelle télescopique (uniquement dénommée ci-après «échelle»). Il contient des informations importantes pour sa sécurité et son utilisation.

Lisez attentivement le mode d'emploi, et particulièrement ses consignes de sécurité, avant d'utiliser l'échelle. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou des dommages sérieux.

Le mode d'emploi repose sur les normes et réglementations en vigueur dans l'Union Européenne. Si vous résidez à l'étranger, veuillez également respecter les directives et lois inhérentes au pays.

Si vous transmettez l'échelle à des tiers, donnez également impérativement ce mode d'emploi.

Explication des signes

Les symboles et signaux suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur l'échelle ou sur son emballage.

AVERTISSEMENT!

Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à un degré moyen qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence la mort ou une grave blessure.

ATTENTION!

Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à degré réduit qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence une blessure moindre ou moyenne.

AVIS!

Ce mot signalétique avertit de possibles dommages matériels.



Ce symbole vous offre des informations supplémentaires pour la manipulation et l'utilisation.



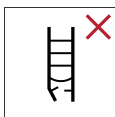
Lisez et comprenez le mode d'emploi avant d'utiliser l'échelle.



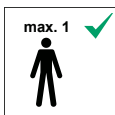
Attention, risque de chute de l'échelle ! Il existe un risque de blessure en cas de manipulation incorrecte. Vous pouvez légèrement glisser ou tomber de l'échelle et vous blesser.



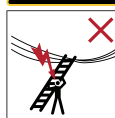
Respectez la valeur de chargement maximale de 150 kg.



Inspectez l'échelle à la livraison. Avant chaque utilisation, vérifiez visuellement qu'elle est intacte et peut être utilisée en toute sécurité. N'utilisez pas une échelle endommagée.



Le nombre maximal d'utilisateur sur l'échelle s'élève à 1. Assurez-vous qu'une seule personne à la fois se trouve toujours sur l'échelle.



Évitez les opérations qui soumettent les échelles à des charges latérales, comme le perçage latéral de matériaux solides.

Ne descendez pas du côté de l'échelle sur une autre surface.

Assurez-vous qu'aucune impureté ne se trouve sur le sol du lieu où l'échelle est installée.

Avertissement : Risque électrique. Identifiez tout risque électrique dans la zone de travail, comme les lignes aériennes ou autres équipements électriques exposés, et n'utilisez pas l'échelle là où il existe un risque électrique. Utilisez des échelles non conductrices pour les travaux sous tension inévitables.



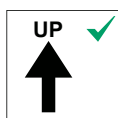
N'utilisez pas l'échelle comme pont.



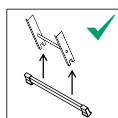
Toujours monter et descendre le visage face à l'échelle.



Ne pas utiliser l'échelle sur un sol irrégulier ou souple.



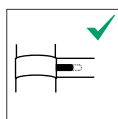
Lors de l'utilisation de l'échelle, respectez le sens d'installation correct.



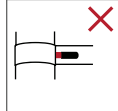
L'échelle ne peut être utilisée qu'en combinaison avec le stabilisateur sur les pieds (pied de support).



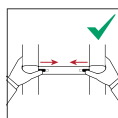
Avant d'utiliser l'échelle, tous les barreaux qui ont été retirés doivent être verrouillés.



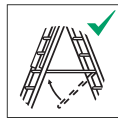
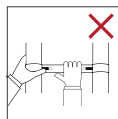
Échelons verrouillés..



Échelons déverrouillés.



Lors du repli de l'échelle, les mains doivent être placées sur les montants extérieurs et ne doivent en aucun cas être posées sur les barreaux pendant l'opération.



Assurez-vous que les verrous d'écartement ④ sont complètement déployés. (Voir **fig. B**)



Dépliez complètement l'échelle avant utilisation.



Ne grimpez pas sur les deux derniers barreaux de l'échelle et ne vous tenez pas dessus.



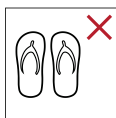
Ne vous tenez pas sur les trois derniers barreaux de l'échelle.



Les échelles debout ne doivent pas être utilisées comme échelles d'appui, à moins qu'elles ne soient conçues à cet effet.



Lorsque vous l'utilisez comme échelle debout, tenez compte de la hauteur maximale debout.



Ne portez pas de chaussures inadaptées lorsque vous montez une échelle.



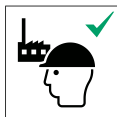
N'utilisez pas l'échelle si vous n'êtes pas en bonne forme physique. Certains problèmes de santé, médicaments, abus d'alcool ou de drogues peuvent rendre l'utilisation de l'échelle dangereuse.

ploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut provoquer des dommages matériels, voire corporels. L'échelle n'est pas un jouet.

Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour des dommages occasionnés par une utilisation non conforme ou contraire à l'usage prévu.

Sécurité

Utilisation conforme



L'échelle est exclusivement

conçue comme un dispositif d'aide à la montée, et peut supporter une charge maximale de 150 kg. Elle est destinée à un usage domestique et professionnel.

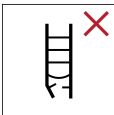
Utilisez uniquement l'échelle comme décrit dans ce mode d'em-

Consignes de sécurité

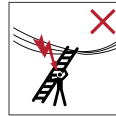
AVERTISSEMENT!

Risque de blessures graves!

Des situations de risque surviennent en cas d'utilisation inappropriée ou de manipulation incorrecte de l'échelle, pouvant alors mener à des blessures graves ou même entraîner la mort.

-  Utilisez uniquement l'échelle lorsque vous êtes en bonne santé.
Lorsque vous utilisez l'échelle, certains états de santé, prises de médicaments ainsi qu'abus d'alcool ou de drogue peuvent entraîner un risque élevé pour votre sécurité.
- Lors du transport d'échelles sur une galerie de toit, ou dans un camion, assurez-vous que les échelles sont fixées / accrochées de manière sûre, afin d'éviter tout risque de blessures physiques et de dommages matériels.
-  Après livraison et avant la première utilisation du produit, vérifiez l'échelle afin de constater l'état et le fonctionnement de toutes les pièces.

-  Avant chaque journée de travail durant laquelle l'échelle doit être utilisée, effectuez un contrôle visuel de l'échelle, afin de repérer toute trace d'endommagement et d'assurer son utilisation en toute sécurité.
- Assurez-vous que l'échelle convient à l'utilisation que vous souhaitez en faire.
-  N'utilisez pas l'échelle lorsqu'elle est endommagée.
- Avant d'utiliser l'échelle, éliminez toutes les impuretés de l'échelle, par ex. traces de peinture humide, salissures, huile ou neige.
- Avant toute utilisation d'une échelle sur le lieu de travail, une évaluation du risque doit être effectuée, en considérant les dispositions juridiques du pays où l'utilisation a lieu.
- L'échelle doit être installée dans la bonne position d'utilisation, par ex. dans le bon angle d'installation prévu pour les échelles simples (angle d'inclinaison d'env. 1:4).

-  Les dispositifs de verrouillage, s'ils sont installés, doivent être parfaitement sécurisés avant utilisation.
-  L'échelle doit être placée sur une surface plane, horizontale et fixe.
- L'échelle ne doit jamais être posée dans une nouvelle position en étant attrapée par le haut.
- Lorsque l'échelle est placée en position, attention au risque de collision, par ex. avec des piétons, véhicules ou portes. Si possible, verrouillez les portes et fenêtres de la zone de travail, à l'exception des issues de secours.
-   Attention, risque électrique. Identifiez tout risque électrique dans la zone de travail, comme les lignes aériennes ou autres équipements électriques exposés, et n'utilisez pas l'échelle là où il y a risque électrique.
- Toujours poser l'échelle sur ses pieds, et non sur ses échelons ou marches.
-  Ne pas poser l'échelle sur des surfaces glissantes (par ex. glace, surfaces lustrées ou surfaces fixes clairement sales), tant que des mesures supplémentaires ne sont pas prises pour empêcher l'échelle de glisser, ou pour rendre le sol encrassé suffisamment propre.
-  Ne jamais dépasser la charge maximale d'utilisateur supportée. La capacité de charge maximale de l'échelle est de 150 kg.
-  Ne vous penchez pas avec excès lorsque vous vous trouvez sur l'échelle. Vous devez toujours prendre appui des deux pieds sur le même échelon, et le centre de votre corps (nombril) doit se trouver entre les deux poteaux de l'échelle.
- Ne jamais quitter l'échelle simple à une hauteur élevée, sans être muni d'équipements de sécurité supplémentaires. Fixez l'échelle, ou utiliser un dispositif approprié afin de garantir la stabilité de l'échelle.
- Utilisez uniquement l'échelle pour des travaux simples, de courte durée.
-   Ne pas utiliser l'échelle lors de travaux sous tension électrique. L'échelle est

composée d'un matériau conducteur. Ne pas utiliser d'échelle conductrice du point de vue électrique pour les travaux sous tension électrique.

- N'utilisez pas l'échelle en plein air, en cas de conditions météorologiques défavorables, par ex. en cas de vent fort ou de tempête.
- Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'échelle. Ne pas laisser une échelle installée sans surveillance.
- Tenez les enfants éloignés de l'échelle.
- Si possible, verrouillez les portes et fenêtres de la zone de travail, à l'exception des issues de secours.

-  Toujours monter et descendre de l'échelle le visage face à l'échelle.

-  Bien se tenir lors de la montée ou de la descente sur l'échelle. En cas de travaux sur l'échelle, bien se tenir ou prendre d'autres mesures de sécurité lorsque ceci n'est pas possible.

-  N'utilisez pas l'échelle pour franchir un obstacle, ou ne la transformez pas en pont.
- Portez des chaussures de travail

solides et adaptées, lorsque vous montez sur l'échelle.

-  Évitez de travailler sur l'échelle en exerçant une charge unilatérale, par exemple en perçant d'un côté un matériau dur (par ex. tuile ou béton).

- Ne restez pas trop longtemps sur l'échelle sans effectuer de pauses régulières (la fatigue est une source de danger). Descendez immédiatement de l'échelle, lorsque vous ressentez des signes de fatigue.

-  Lorsqu'on place des échelles en hauteur, l'échelle doit dépasser d'au moins 1 mètre le point de contact.

-   Ne montez pas plus haut que le dernier mètre de l'échelle inclinée.

-  Transportez uniquement des objets légers et maniables, lorsque vous vous trouvez sur l'échelle.

- Lorsque vous travaillez sur l'échelle, toujours vous y tenir d'une main, ou si cela s'avère impossible, prenez des mesures de sécurité supplémentaires.

-  Avant utilisation, vérifiez que les verrous de l'échelle fonctionnent correctement et que toutes les sections déployées sont bien fixées avant de monter. N'utilisez l'échelle que si elle fonctionne correctement.
- Avant de monter sur l'échelle, assurez-vous qu'aucune conduite ou tuyau, aucune fenêtre ou porte non sécurisée, et aucune avancée de mur ne se trouve dans les environs.
- Ne pas utiliser l'échelle, lorsqu'un ou plusieurs embouts antidérapants manquent sur le socle, ou que des dommages sont visibles.
- Installez l'échelle de manière à la laisser toujours accessible.
- Montez sur l'échelle échelon après échelon, et ne sautez pas plusieurs échelons.
- Ne glissez pas le long des poteaux.
- Si besoin, assurez-vous de la stabilité de l'échelle en prenant des mesures supplémentaires, par ex. en amarrant l'échelle à un point d'ancrage fixe.
- Lorsque vous travaillez à plus grande hauteur, sécurisez l'échelle avec des mesures supplémentaires.
- Transportez uniquement l'échelle lorsqu'elle est entièrement repliée, et attachée avec sa sangle.
- Ne déplacez pas l'échelle, lorsque quelqu'un se trouve dessus.
- Ne pas poser d'outils ou d'objets sur les échelons, et ne rien accrocher à l'échelle.
- Lorsque vous vous trouvez sur l'échelle, ne tirez pas avec force sur des objets, et n'exercez pas de pression forte sur des objets. L'échelle pourrait autrement se renverser.
- Portez toujours des vêtements près du corps, lorsque vous montez sur l'échelle. Les vêtements amples peuvent se coincer dans la structure de l'échelle, et provoquer votre chute de l'échelle.
- Ne pas rallonger l'échelle de façon provisoire, et ne jamais modifier la forme et la fonctionnalité de l'échelle d'aucune manière.
- L'échelle ne doit jamais être posée dans une nouvelle position en étant attrapée par le haut.
- Être vigilant(e) en cas d'utilisation en plein vent
-  Ne vous tenez pas sur les trois derniers barreaux de l'échelle. Attention : la barre supérieure

n'est pas considérée comme un barreau et ne doit pas servir de marchepied.

-  Avant utilisation, assurez-vous du bon fonctionnement des dispositifs de verrouillage de l'échelle et du verrouillage correct de toutes les sections déployées avant de monter dessus. N'utilisez l'échelle que si elle fonctionne correctement.

Première mise en service

Vérifier l'échelle et le contenu de la livraison

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque de blessures !

Lorsque vous utilisez une échelle endommagée, ou que vous utilisez l'échelle de façon inappropriée, le risque de blessures est très élevé. Après livraison et avant la première utilisation du produit, vérifiez l'échelle afin de constater l'état et le fonctionnement de toutes les pièces.

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque d'étouffement!

Lorsque des enfants jouent avec le matériel d'emballage, ils peuvent y être pris au piège, et s'étouffer.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage.

AVIS!

Risque d'endommagement!

Si vous ouvrez l'emballage imprudemment avec un couteau aiguisé ou à l'aide d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager l'échelle.

Ouvrez l'emballage avec précaution:

1. Retirez l'échelle de l'emballage.
2. Vérifiez si la livraison est complète (voir **Fig. A**).
3. Vérifiez si l'échelle ou les différentes pièces présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas l'échelle. Adressez-vous au service après-vente du fabricant, dont l'adresse est indiquée sur la carte de garantie.

Montage du capuchon de protection (mur)

- Avant utilisation, assemblez les deux capuchons de protection à l'aide des deux vis fournies (voir **fig. C**).
- N'utilisez JAMAIS l'échelle sans les capuchons de protection.

Montage du pied de support

⚠ ATTENTION!

Blessures corporelles et dommages matériels !

L'échelle peut basculer lors du montage du pied de support. Ce

faisant, elle peut endommager des biens ou blesser des personnes.

– Lors du montage du pied de support, veillez à ce que l'échelle ne bascule pas.

– Si nécessaire, faites-vous aider par une deuxième personne.

1. Placez le pied de support **5** avec ses embouts antidérapants **7** u sol (voir **Fig. C**).

2. Positionnez les montants **1** sur le pied de support en alignant les trous de fixation des montants et du pied.

3. Insérez les vis à tête hexagonale **8** dans les trous de fixation.

4. Serrez les vis à l'aide des écrous.

ATTENTION ! – Les points suivants doivent être vérifiés avant l'utilisation de l'échelle télescopique :

- Vérifiez que les barres / pieds (pièces à la verticale) / échelons / support le plus élevé / pied d'appui ne sont pas tordus, courbés, vrillés, bosselés, fissurés, corrodés ou pourris.
- Vérifiez que les barres / pieds (pièces à la verticale) / échelons / support le plus élevé / pied d'appui sont en bon état autour des points de fixation d'autres pièces.
- Vérifiez que les fixations (habituellement les clous, vis, bou-

lons) ne sont pas manquantes, desserrées ou corrodées.

- Vérifiez que les barres / pieds (pièces à la verticale) / échelons / support le plus élevé / pied d'appui ne sont pas manquants, desserrés, fortement usés, corrodés ou endommagés.

- Vérifiez que les mécanismes de verrouillage et les témoins de verrouillage fonctionnent parfaitement, et que les segments d'échelon se verrouillent conformément aux instructions.

- Vérifiez que les pieds en caoutchouc ne sont pas manquants, desserrés, fortement usés, corrodés ou endommagés.

- Vérifiez que l'échelle ne présente aucune impureté (par ex. salissures, peinture, huile ou graisse).

- Vérifiez si les témoins de verrouillage fonctionnent et sont visibles.

- Vérifiez l'absence de fissure sur les fixations et d'autres défauts comme par exemple des pièces cassées.

- Veillez à ce qu'il n'y ait aucun mouvement relatif entre les supports et les échelons /marches.

Si l'une des vérifications énoncées ci-dessus ne vous apporte pas satisfaction, ne **PAS** utiliser l'échelle !

Utilisation de l'échelle

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures graves !

Lorsque vous utilisez l'échelle de façon inappropriée, vous pouvez vous blesser, et blesser d'autres personnes.

- Montez uniquement sur l'échelle, si vous :
 - avez installé l'échelle de façon appropriée dans un lieu adapté, conformément aux instructions,
 -  portez des chaussures solides,
 - avez lu attentivement et compris toutes les informations du chapitre «Sécurité».
- Avant de monter sur l'échelle, assurez-vous que les dispositifs de blocage de l'échelle fonctionnent, et que toutes les sections dépliées sont bien verrouillées.
- Lorsque l'échelle est dépliée, ne laissez pas les enfants seuls et sans surveillance.
- Ne montez pas sur les trois derniers échelons supérieurs de l'échelle.
- Ne pas déplacer l'échelle tant que vous êtes debout dessus. Assurez-vous que l'échelle est attachée correctement, lorsque vous la déplacez.

⚠ ATTENTION !

Risque d'écrasement !

Si vous faites preuve d'imprudence en dépliant ou repliant l'échelle, vous pouvez vous coincer ou vous écraser les doigts.

- Restez prudents en dépliant ou repliant l'échelle.
- En repliant l'échelle, veillez à ce que vos doigts, mains et bras se trouvent à hauteur des boutons de déverrouillage activés.

Dispositif de blocage

(voir **fig. B**)

Au moyen des dispositifs de blocage se trouvant sur les échelons

⑥ chaque section de l'échelle est verrouillée séparément, lorsque vous dépliez l'échelle.

- Vérifiez toujours si toutes les sections sont correctement verrouillées, avant de monter sur l'échelle :
 - Le dispositif de blocage d'une section est **verrouillé**, lorsque la partie rouge **n'est pas visible** à côté des deux boutons de déverrouillage ② d'un échelon (voir **figure B**).
Lorsque vous exercez une pression sur l'échelon correspondant, celui-ci ne glisse pas vers le bas.
 - Le dispositif de blocage d'une section **n'est pas verrouillé**,

lorsque la partie rouge est **visible** à côté d'un ou des deux boutons de déverrouillage ❹ d'un échelon (voir **figure B**).

Lorsque vous exercez une pression sur l'échelon correspondant, celui-ci glisse vers le bas.

- Veuillez noter que, lorsque vous déployez l'échelle de haut en bas, chaque section sera uniquement verrouillée, lorsque vous aurez déplié l'échelle sur sa longueur totale.

Ouvrir l'échelle

(voir **fig. D**)

- 1) Installez l'échelle sur un sol stable et plat.
- 2) Stabilisez l'échelle en posant un pied sur le premier barreau.
- 3) Déployez l'échelle, barreau par barreau, jusqu'à atteindre sa longueur totale (voir **fig. A et D**).

Notez que les dispositifs de verrouillage de l'échelle ne se verrouillent que lorsque l'échelle est entièrement déployée.

- 4) Assurez-vous que chaque section de l'échelle est verrouillée (voir la section « Dispositif de verrouillage » et **fig. B**).
- 5) Déployez l'échelle en la tirant horizontalement avec précaution.

- 6) Assurez-vous que le verrou d'écartement ❹ est complètement déployé (voir les gros plans de **fig. B**) avant de monter sur l'échelle.

Rétracter l'échelle



(voir **fig D.**)

Si vous actionnez les touches de déverrouillage les plus basses (sur le deuxième barreau en partant du bas), tous les barreaux de la section d'échelle supérieure se déverrouillent et se rétractent automatiquement. Si vous commencez par l'un des barreaux supérieurs, seuls les barreaux situés au-dessus se déverrouillent ; les barreaux inférieurs doivent être déverrouillés séparément.

- 1) Assurez-vous que l'échelle repose sur un sol solide et plat.
 - 2) Lors du repliage de l'échelle, assurez-vous que vos doigts, mains et bras soient à la hauteur des boutons de déverrouillage ❹.
 - 3) Déverrouillez le verrou d'écartement ❹ et repliez l'échelle.
 - 4) Poussez les deux boutons de déverrouillage d'un barreau vers le centre afin de rendre visible la zone rouge située en dessous (voir **fig. B**).
- Le dispositif de verrouillage se

déverrouille et la partie de l'échelle située au-dessus du barreau se replie.

Nettoyage et entretien

AVERTISSEMENT !

Risque de blessure !



Une mauvaise manipulation comporte des risques de blessure. Si les échelons ou les montants sont contaminés, vous pouvez facilement glisser ou tomber de l'échelle et vous blesser.

-  Maintenez l'échelle propre. Enlevez les contaminants, tels que la saleté, les résidus de peinture, etc., après chaque utilisation et avant de la replier.
- Essuyez toujours les barreaux.
- Confiez les réparations et l'entretien exclusivement à des professionnels.
- Si nécessaire, contactez le fabricant ou le distributeur pour la réparation ou le remplacement de pièces telles que les pieds.

AVIS!

Risque de dommages !

Un nettoyage inadéquat peut entraîner des dommages.

- N'utilisez aucun nettoyant agressif, brosse à poils métalliques ou en nylon, ni

ustensile de nettoyage tranchant ou métallique tel que couteaux, grattoirs rigides, etc. Ils pourraient endommager les surfaces.

- Veillez à ce que les embouts de protection et les patins antidérapants des pieds de support soient exempts de saletés, de gravillons et autres particules abrasives. Cela pourrait endommager la surface.
- Nettoyez l'échelle avec une brosse ou un chiffon.
- Séchez soigneusement l'échelle, et en particulier les barreaux, après le nettoyage.
- N'effectuez en aucun cas vous-même l'entretien ou les réparations de l'échelle. Contactez le fabricant ou un atelier spécialisé à l'adresse de service indiquée sur la carte de garantie.
- La responsabilité et la garantie sont exclues en cas de réparations effectuées par l'utilisateur ou de mauvaise utilisation.
- Ne modifiez pas la conception de l'échelle.

Transport et stockage

- Rangez toujours l'échelle fermée et verrouillée, aussi droite que possible (par exemple,

suspendue par les barres dans un système de suspension ou posée sur une surface plane et propre).

- Rangez l'échelle uniquement dans un endroit où elle ne risque pas d'être endommagée par des véhicules, des objets lourds ou de la saleté.
- Rangez l'échelle uniquement dans un endroit où elle ne présente aucun risque de chute ni d'obstacle.
- Rangez l'échelle uniquement dans un endroit sécurisé, non accessible et donc inutilisable à des fins criminelles.
- En cas d'utilisation prolongée et d'accès libre (par exemple, sur un échafaudage), sécurisez toujours l'échelle pour empêcher toute utilisation par des personnes non autorisées (par exemple, des enfants qui jouent).
- Repliez complètement l'échelle après chaque utilisation.
- Rangez l'échelle dans un endroit sec.
- Rangez l'échelle hors de portée des enfants.
- Assurez-vous que les enfants ne manipulent pas l'échelle sans surveillance.
- Rangez l'échelle à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Rangez l'échelle fermée et en

position verticale..

Causes des accidents

La liste partielle des risques ci-dessous décrit les dangers typiques et donne des exemples de causes fréquentes d'accidents liés à l'utilisation d'une échelle.

Afin d'éviter les accidents, tenez compte des risques mentionnés lors de la manipulation de l'échelle pour garantir votre sécurité.

a) Perte de stabilité

1. Positionnement incorrect de l'échelle (par exemple, angle d'appui incorrect pour les échelles inclinées ou ouverture incomplète des échelles sur pied) ;
2. Glissement latéral de l'échelle, chute sur le côté et basculement de la marche supérieure (par exemple, en se penchant trop ou en ayant une prise insuffisante sur la marche la plus haute) ;
3. Mauvais état de l'échelle (embouts en caoutchouc manquants ou endommagés sur le pied de support) ;
4. Descente d'une échelle non sécurisée en hauteur ;
5. Terrain inadapté au lieu d'installation de l'échelle (par exemple, terrain instable, meuble, en

- pente, glissant ou surface solide contaminée) ;
6. Conditions météorologiques défavorables (par exemple, vent) ;
 7. Collision avec l'échelle, par exemple avec des véhicules ou des portes ;
 8. Choix inapproprié de l'échelle (par exemple, échelle trop courte ou inadaptée à l'usage).

b) Manipulation incorrecte

1. Mise en place de l'échelle à son emplacement d'utilisation ;
2. Montage et démontage de l'échelle ;
3. Transport d'objets lors de l'ascension de l'échelle.

c) Glissades, trébuchements et chutes

1. Chaussures inadaptées ;
2. Échelons contaminés ;
3. Comportement imprudent de l'utilisateur (par exemple, faire deux pas à la fois, glisser le long des poutres).

d) Défaillance de la construction de l'échelle

1. mauvais état de l'échelle (par exemple, poutres endommagées, usure) ;
2. surcharge de l'échelle.

e) Risques électriques

1. Travaux inévitables sous tension (ex. : recherche de pannes) ;

2. Installation de l'échelle à proximité immédiate d'équipements électriques sous tension (ex. : câbles aériens à haute tension) ;
3. Dommages causés aux équipements électriques par les échelles (ex. : revêtements ou isolations de protection) ;
4. Choix inapproprié du type d'échelle pour les travaux électriques.

Données techniques

Modèle :	BT-TSL001
Charge maximale admissible :	150 kg
Longueur maximale :	1,75 m
Poids :	9,18 kg
Nombre maximal d'utilisateurs :	1
Référence :	7065239

Élimination

Élimination de l'emballage



Éliminez les emballages en les triant par type de matériau. Déposez le carton et le papier aluminium dans les conteneurs de collecte des déchets recyclables.

Élimination de l'échelle

Mettez l'échelle au rebut conformément aux lois et réglementations en vigueur dans votre pays.

Algemene informatie

Lees en bewaar de gebruikershandleiding



*Deze gebruikershandleiding hoort bij deze **Telescopische trapladder***

van 1,75 m (hierna "ladder" genoemd). Deze handleiding bevat belangrijke informatie over veiligheid en gebruik.

Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u de trap gebruikt. Dit geldt met name voor de veiligheidsinstructies. Het niet opvolgen van deze gebruikershandleiding kan leiden tot ernstig letsel of schade aan de trap.

De gebruikershandleiding is gebaseerd op de normen en regels die gelden in de Europese Unie. In het buitenland dient u ook de landspecifieke richtlijnen en wetten in acht te nemen.

Bewaar de gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik. Als u de trap aan derden doorgeeft, zorg er dan voor dat u deze gebruikershandleiding erbij levert.

Uitleg van symbolen

De volgende symbolen en signaalsoorten worden gebruikt in deze gebruikershandleiding, op de ladder of op de verpakking.

! WAARSCHUWING!

Dit signaalsymbool/woord duidt op een gevaar met een matig risico dat, indien niet vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

! VOORZICHTIG!

Dit signaalsymbool/woord duidt op een gevaar met een laag risico dat, indien niet vermeden, kan leiden tot licht of matig letsel.

OPMERKING!

Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke schade aan eigendommen.



Dit symbool geeft u aanvullende nuttige informatie over de behandeling of het gebruik.



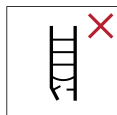
Lees en begrijp de gebruikershandleiding voordat u de ladder gebruikt.



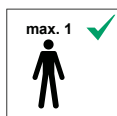
Waarschuwing, risico op vallen van de ladder! Bij onjuist gebruik bestaat er een risico op letsel. U kunt gemakkelijk uitglijden of van de ladder vallen en uzelf verwonden.



Houd rekening met een maximaal draagvermogen van 150 kg.



Controleer de ladder altijd visueel voordat u hem gebruikt.



Er mogen maximaal 1 persoon tegelijk op de ladder staan. Zorg ervoor dat er slechts één persoon tegelijk op de ladder is.



Vermijd zijwaarts leunen. Overrijk niet. Vermijd werkzaamheden waarbij trappen zijdelings worden belast, zoals zijdelings boren door vaste materialen. Klim niet zijwaarts van de trap.



Stap niet van de zijkant van de staande trap op een ander oppervlak.



Plaats geen trap op verontreinigde grond, bijvoorbeeld met natte verf, modder, water, olie of sneeuw.



Waarschuwing: elektrisch gevaar! Let bij het vervoeren van de ladder op de risico's die stroomkabels met zich meebrengen.



Gebruik de ladder niet als brug of om afstanden te overbruggen.



Ga niet omhoog of omlaag tenzij u met uw gezicht naar de trap kijkt.



Zorg ervoor dat u de bovenkant van de ladder correct kantelt.



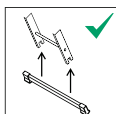
Gebruik de ladder alleen op een stevige, vlakke ondergrond.



Let bij het gebruik van de ladder op de juiste opstelrichting.

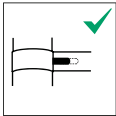


De ladder mag alleen worden gebruikt in combinatie met de stabilisatiebalk.

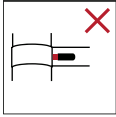




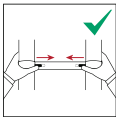
Voordat u de ladder gebruikt, moeten alle uitgetrokken sporten vergrendeld worden.



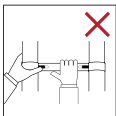
De treden zijn vergrendeld.



De treden zijn ontgrendeld.



Tijdens het intrekken van de ladder moeten de handen op de buitenste balken rusten en mogen ze gedurende het hele intrekproces in geen geval op de sporten worden geplaatst.



Zorg ervoor dat de spreidbeveiliging ④ volledig uitgeschoven is. (Zie **fig. B**)



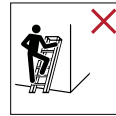
Open de ladder volledig voordat u deze gebruikt.



Klim niet op de laatste twee sporten van de ladder en ga er ook niet op staan.



Ga niet op de bovenste drie sporten van de ladder staan.



Staande ladders mogen niet als leunladder worden gebruikt, tenzij ze daarvoor zijn ontworpen.



Houd bij gebruik als staladder rekening met de maximale stahoogte.

Veiligheid

Correct gebruik



De ladder is uitsluitend ontworpen als

klimhulpmiddel en heeft een maximaal draagvermogen van 150 kg. Hij is bedoeld voor huishoudelijk en professioneel gebruik.

De ladder is specifiek ontworpen als staande ladder.

Gebruik de ladder alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik wordt als oneigenlijk beschouwd en kan leiden tot schade aan eigendommen of zelfs persoonlijk letsel. De ladder is geen kinderspeelgoed.

De fabrikant of verkoper aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade

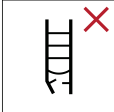
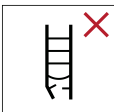
veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik.

Veiligheidsinstructies

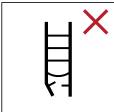
⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor ernstig letsel!

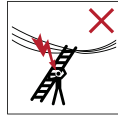
Onjuist gebruik of onjuiste hanteering van de ladder brengt risico's met zich mee die kunnen leiden tot ernstig letsel of zelfs de dood.

-  Gebruik de ladder alleen als u in goede gezondheid verkeert. Bepaalde gezondheidsproblemen, medicijngebruik, alcohol- en drugsmisbruik kunnen het risico op gevaar bij het gebruik van de ladder verhogen.
- Zorg er bij het vervoeren van ladders op een dakdrager of in een bedrijfsvoertuig voor dat de ladders op een geschikte manier vastgemaakt/beveiligd zijn om schade aan eigendommen en personen te voorkomen.
-  Controleer na levering en vóór het eerste gebruik de staat van de ladder en of alle onderdelen functioneren.
-  Controleer aan het begin van elke werkdag waarop de ladder gebruikt moet worden, of deze beschadigd is en veilig te

gebruiken.

- Zorg ervoor dat de ladder geschikt is voor het beoogde gebruik.
-  Gebruik de ladder niet als deze beschadigd is.
- Verwijder alle verontreinigingen van de ladder, zoals natte verf, vuil, olie of sneeuw, voordat u de ladder gebruikt.
- Voordat u een ladder gebruikt tijdens werkzaamheden, dient u een risicoanalyse uit te voeren die rekening houdt met de wettelijke voorschriften van het land waar de ladder wordt gebruikt.
- De ladder moet in de juiste positie worden geplaatst, bijvoorbeeld met de juiste steunhoek voor hellende ladders (hellingshoek ca. 1:4), en met horizontale sporten en treden.
-  Vergrendelingsmechanismen, indien aanwezig, moeten voor gebruik volledig vergrendeld zijn.
-  Gebruik de ladder alleen op een stevige, vlakke ondergrond.
- De ladder mag nooit van bovenaf in een nieuwe positie worden geplaatst.

- Zodra de ladder is geplaatst, moet er gelet worden op mogelijke botsingsrisico's, bijvoorbeeld met voetgangers, voertuigen of deuren. Sluit indien mogelijk alle deuren en ramen in het werkgebied af, maar niet de nooduitgangen.



Controleer de omgeving op mogelijke gevaren, zoals blootliggende hoogspanningsleidingen of andere elektrische apparatuur, voordat u de ladder opzet en erop klimt.

- Zet de ladder altijd rechtop en niet op de sporten of treden.



Plaats de ladder niet op gladde oppervlakken (bijv. ijs, glanzende oppervlakken of duidelijk vervuilde vaste oppervlakken), tenzij door extra maatregelen is voorkomen dat de ladder wegglijdt of de vervuilde oppervlakken voldoende schoon zijn.



- Overschrijd nooit het maximale draagvermogen van de ladder.



Leun niet te ver naar voren vanaf de ladder wanneer u erop staat.

Sta altijd stevig met beide voeten op dezelfde trede en houd het midden van uw lichaam (navel) tussen de balken.

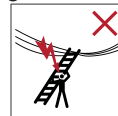
- Beklim de ladder in geen geval van grote hoogte zonder extra beveiliging. Zet de ladder vast of gebruik een geschikt mechanisme om de stabiliteit te garanderen.



Ga niet op de bovenste drie sporten van de ladder staan. Let op:

de bovenste dwarsbalk telt niet als sport. De bovenste dwarsbalk mag ook niet als opstapje worden gebruikt.

- Gebruik de ladder alleen voor eenvoudige klusjes die niet veel tijd in beslag nemen.



Gebruik de ladder niet voor

werkzaamheden onder elektrische spanning. De ladder is gemaakt van geleidend materiaal. Gebruik niet-geleidende ladders voor onvermijdelijke werkzaamheden aan onder spanning staande elektrische installaties.

- Gebruik de ladder niet buitenshuis bij ongunstige

weersomstandigheden, zoals harde wind of storm.

- Zorg ervoor dat kinderen niet met de ladder spelen. Laat de ladder niet onbeheerd achter wanneer deze is opgesteld.

- Houd kinderen uit de buurt van de ladder.

- Sluit indien mogelijk alle deuren en ramen in de werkruimte af, maar niet de nooduitgangen.

-  Klim altijd met uw gezicht naar de ladder toe op en af.

-  Houd de ladder stevig vast tijdens het klimmen en afdalen.

Houd een handgreep vast tijdens het werken vanaf een ladder of neem extra veiligheidsmaatregelen als dat niet mogelijk is.

-  Gebruik de ladder niet om afstanden te overbruggen of als brug.

- Draag stevige schoenen wanneer u op de ladder klimt.

-  Vermijd werkzaamheden op een ladder met een eenzijdige belasting, bijvoorbeeld door zijdelings door massief materiaal te boren (zoals bakstenen of beton).

- Blijf niet te lang op de ladder

zonder regelmatige pauzes (vermoeidheid is een gevaar). Stap onmiddellijk van de ladder af als u zich moe voelt.

-  Bij het plaatsen van ladders op hoogte moet de ladder minimaal 1 meter voorbij het contactpunt worden geschoven.

-  Klim niet hoger dan de laatste meter van de hellende ladder.

-  Neem alleen lichte, handzame spullen mee als u op de ladder staat.

- Houd u altijd met één hand vast als u op de ladder werkt, of neem, indien dit niet mogelijk is, extra veiligheidsmaatregelen.

-  Controleer vóór gebruik of de vergrendelingen van de ladder goed werken en of alle uitgeschoven delen correct vergrendeld zijn voordat u op de ladder klimt. Gebruik de ladder alleen als deze naar behoren functioneert.

- Controleer voordat u op de ladder klimt of er geen leidingen, buizen, losse ramen en deuren of steunpilaren in de buurt zijn.

- Gebruik de ladder niet als een of

meer antislipdoppen voor de steunpoten ontbreken of zichtbaar beschadigd zijn.

- Zorg ervoor dat de ladder altijd gemakkelijk toegankelijk is.
- Klim sport voor sport op de ladder en sla geen sporten over.
- Glij niet van de staanders af.
- Neem indien nodig extra maatregelen om de stabiliteit van de ladder te garanderen, bijvoorbeeld door de ladder vast te zetten aan een stevig anker.
- Als u op hoogte werkt, neem dan extra maatregelen om de ladder verder te beveiligen.
- Verplaats de ladder alleen wanneer deze volledig is ingetrokken.
- Verplaats de ladder niet als er iemand op staat.
- Plaats geen gereedschap of andere voorwerpen op de sporten en hang niets aan de ladder.
- Trek niet te hard aan voorwerpen en oefen geen intense druk uit op voorwerpen wanneer u op de ladder staat. Dit kan ervoor zorgen dat de ladder omvalt.
- Draag altijd nauwsluitende kleding wanneer u op de ladder klimt. Losse kleding kan ergens achter blijven haken en ervoor zorgen dat u van de ladder valt.
- Verleng de ladder niet op een

geïmproviseerde manier en verander de vorm en functie ervan op geen enkele manier.

- De ladder mag nooit van bovenaf in een nieuwe positie worden geplaatst.
- Gebruik de ladder niet buitenshuis bij harde wind.

Extra conform Warenwet Toepassing en plaatsing

I. Algemeen

- Stel draagbaar klimmaterieel zorgvuldig op. Ga met overleg te werk. Plaats draagbaar klimmaterieel niet ondersteboven, achterstevoren of tegen ronde of smalle zuilen e.d.
- Houd draagbaar klimmaterieel zo veel mogelijk vrij van verontreinigingen zoals natte verf, modder, sneeuw en olie.
- Plaats draagbaar klimmaterieel nooit op tafels, kisten, kratten of een ander onstabiel stavlak.
- Pas op! Metalen draagbaar klimmaterieel is geleidend voor elektriciteit. Plaats metalen draagbaar klimmaterieel op minimaal 2 meter van niet-geïsoleerde, onder spanning staande elektrische delen.

II. Voor draagbaar klimmaterieel welk tegen een muur, wand of gevel wordt geplaatst

- Stel draagbaar klimmaterieel op tegen een stevig dragend punt, nooit tegen een raam.

Eerste gebruik

De ladder en de inhoud van de levering controleren

WAARSCHUWING!

Risico op letsel!

Als u een beschadigde ladder gebruikt of de ladder op een verkeerde manier hanteert, bestaat er een groot risico op letsel.

- Controleer na levering en vóór het eerste gebruik de staat van de ladder en of alle onderdelen functioneren.

WAARSCHUWING!

Verstikkingsgevaar!

Als kinderen met de verpakking spelen, kunnen ze erin verstrikt raken en stikken.

- Laat kinderen niet met de verpakking spelen.

OPMERKING!

Risico op schade!

De ladder kan beschadigd raken als u de verpakking onvoorzichtig opent met een scherp mes of een ander puntig voorwerp.

- Ga voorzichtig te werk bij het openen.
 1. Haal de ladder uit de verpakking.
 2. Controleer of de levering compleet is (zie **fig. A**).
 3. Controleer of de ladder of de afzonderlijke onderdelen beschadigd zijn. Gebruik de ladder in dat geval niet. Neem contact op met de fabrikant via het serviceadres dat op de garantiekaart staat vermeld.

Het monteren van de beschermkap (muur)

- Monteer voor gebruik de twee beschermkappen met de twee meegeleverde schroeven (zie **fig. C**).
- Gebruik de ladder NOOIT zonder de beschermkappen.

Het monteren van de stabilisatiebalk

VOORZICHTIG!

Gevaar voor letsel aan personen en schade aan eigendommen!

De ladder kan omvallen tijdens de montage van de steunpoot. Dit kan leiden tot schade aan eigendommen of letsel aan personen.

- Let er tijdens de montage van de stabilisatiebalk op dat de ladder niet omvalt.
- Vraag indien nodig een tweede persoon om hulp bij de montage.

1. Plaats de stabilisatiebalk **5** met de antislipdoppen **7** op de grond (zie **fig. C**).
2. Plaats de staanders **1** op de stabilisatiebalk zodanig dat de montagegaten van de staanders en de stabilisatiebalk op één lijn liggen.
3. Steek de zeskantbouten **8** door de montagegaten..
4. Draai de bouten vast met de moeren.

LET OP! – Controleer de volgende punten voordat u de telescopische ladder gebruikt:

- Controleer of de staanders / poten (staande delen) / sporten / bovenbalk / stabilisatiebalk niet verbogen, kromgetrokken, vervormd, gedeukt, gebarsten, gecorrodeerd of aangetast zijn.
- Controleer of de bevestigingspunten met andere onderdelen op de staanders / poten / sporten / bovenbalk / stabilisatiebalk in goede staat verkeren.
- Controleer of de bevestigingsmiddelen (meestal klinknagels, schroeven, bouten) niet ontbreken, loszitten of gecorrodeerd zijn.
- Controleer of de staanders / poten / sporten / bovenbalk / stabilisatiebalk niet ontbreken, loszitten, versleten, gecorrodeerd of beschadigd zijn.
- Controleer of de vergrendelingsmechanismen en vergrendelingsindicatoren correct functioneren, niet ontbreken, loszitten, versleten, gecorrodeerd of beschadigd zijn en of de sporten correct vergrendelen.
- Controleer of er geen rubberen voeten ontbreken, loszitten, versleten, gecorrodeerd of beschadigd zijn.
- Controleer of de ladder vrij is van vervuiling (bijv. vuil, verf, olie of vet).
- Controleer of de vergrendelingsindicatoren functioneren en zichtbaar zijn.
- Controleer de beugels op scheuren en andere gebreken, zoals gebroken onderdelen.
- Zorg ervoor dat er geen relatieve beweging is tussen de steunbalken en de sporten/treden.

Als een van de bovenstaande onderzoeken een onbevredigend resultaat oplevert, mag u de ladder **NIET** gebruiken!

De ladder gebruiken

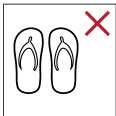
⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor ernstig letsel!

Als u de ladder verkeerd gebruikt, kun u uzelf en anderen verwonden. Ga alleen op de ladder staan als u

- Zorg ervoor dat de ladder correct is opgesteld, op een

geschikte locatie en volgens de instructies.

-  Draag stevige schoenen.

- Lees en begrijp alle informatie in het hoofdstuk 'Veiligheid' zorgvuldig.
- Controleer of de vergrendelingen van de ladder goed werken en of alle uitgeschoven delen goed vergrendeld zijn voordat u op de ladder klimt.
- Laat kinderen niet alleen en zonder toezicht achter wanneer de ladder is opgesteld.
- Ga niet op de bovenste drie sporten en de bovenste dwarsbalk van de ladder staan.
- Verplaats de ladder niet terwijl u erop staat.
- Zorg ervoor dat de ladder goed vaststaat wanneer u hem verplaatst.

VOORZICHTIG!

Beknellingsgevaar!

Bij het uitschuiven of inschuiven van de ladder kunt u uw vingers beknellen als u niet voorzichtig te werk gaat.

- Wees voorzichtig bij het uitschuiven of inschuiven van de ladder.
- Zorg er bij het inschuiven van de ladder voor dat uw vingers,

handen en armen zich op de hoogte van de vergrendelingsknoppen bevinden.

Vergrendelingsmechanisme

(zie **fig. B**)

Met behulp van de vergrendelingen op de sporten **⑥**, worden de afzonderlijke laddersecties vergrendeld wanneer u de ladder uitschuift.

- Controleer altijd of alle delen goed vergrendeld zijn voordat u de ladder beklimt:

- Het vergrendelingsmechanisme van een sectie is **vergrendeld** als het rode gedeelte naast beide ontgrendelingsknoppen van een sport **② niet zichtbaar** is (zie **fig. B**). Als u druk uitoefent op de betreffende sport, kan deze niet naar beneden worden gedrukt.
- Het vergrendelingsmechanisme van een sectie is niet vergrendeld als het rode gedeelte naast een of beide ontgrendelingsknoppen **⑥** van een sport **zichtbaar** is (zie **fig. B**). Als u druk uitoefent op de betreffende sport, kan deze naar beneden worden gedrukt.

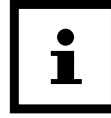
- Houd er rekening mee dat wanneer u de ladder van boven naar beneden uitschuift, de afzonderlijke secties pas vergrendelen wanneer de ladder volledig is uitgeschoven.

De ladder openschuiven

(zie **fig. D**)

- 1) Plaats de ladder op een stevige en vlakke ondergrond.
- 2) Stabiliseer de ladder door een voet op de onderste sport te plaatsen.
- 3) Schuif de ladder van boven naar beneden uit, sport voor sport, tot de volledige lengte is bereikt (zie **fig. A** en **D**). Houd er rekening mee dat de vergrendelingen van de ladder pas vergrendelen wanneer de ladder volledig is uitgeschoven.
- 4) Zorg ervoor dat elk laddersegment vergrendeld is (zie paragraaf "Vergrendelingsmechanisme" en **fig. B**).
- 5) Schuif de ladder uit door deze voorzichtig horizontaal te trekken.
- 6) Zorg ervoor dat de spreidvergrendeling **4** volledig is uitgeschoven (zie detailweergave in **fig. B**) voordat u op de ladder klimt.

De ladder dichtschuiven



(zie **fig D.**)

Als u de onderste ontgrendelingsknoppen activeert (op de tweede sport van onderen), worden alle sporten van het bovenliggende laddergedeelte automatisch ontgrendeld en ingetrokken. Als u begint met een van de bovenste sporten, worden alleen de sporten erboven ontgrendeld en moeten de sporten eronder afzonderlijk worden ontgrendeld.

- 1) Zorg ervoor dat de ladder op een stevige en vlakke ondergrond staat.
- 2) Zorg er bij het intrekken van de ladder voor dat uw vingers, handen en armen zich op de hoogte van de geactiveerde ontgrendelingsknoppen **6** bevinden.
- 3) Ontgrendel de spreidvergrendeling **4** en klap de ladder dicht.
- 4) Duw beide ontgrendelingsknoppen van een sport naar het midden, zodat het rode gebied eronder zichtbaar wordt (zie **fig. B**). Het vergrendelingsmechanisme ontgrendelt en het resterende deel van de ladder boven de sport wordt ingetrokken.

Reiniging en onderhoud

⚠ WAARSCHUWING!

Risico op letsel!



Bij onjuist gebruik bestaat er een risico op letsel. Als de sporten of balken vervuild zijn, kunt u gemakkelijk uitglijden of van de ladder vallen en uzelf verwonden.

-  Houd de ladder schoon. Verwijder na elk gebruik en voordat u de ladder inklaapt alle verontreinigingen, zoals bijvoorbeeld vuil en verfresten.
- Veeg de sporten altijd af.
- Laat reparatie- en onderhoudswerkzaamheden uitsluitend door experts uitvoeren.
- Neem indien nodig contact op met de fabrikant of distributeur voor reparaties of vervanging van onderdelen, zoals bijvoorbeeld de poten.

OPMERKING!

Risico op schade!

Onjuiste reiniging kan schade veroorzaken.

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, borstels met metalen of nylon haren of scherpe of metalen schoonmaakgereedschappen zoals messen, harde schrapers en dergelijke. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.
- Houd de beschermkappen en de

antislipdoppen van de steunpoten vrij van vuil, schurend materiaal en dergelijke. Dit kan het oppervlak beschadigen.

- Reinig de ladder met een borstel of een doek.
- Droog de ladder, en met name de sporten, grondig af na het reinigen.
- Voer in geen geval zelf onderhoud en reparaties aan de ladder uit. Neem contact op met de fabrikant of een gespecialiseerde werkplaats op het serviceadres dat op de garantiekaart staat vermeld.
- Aansprakelijkheid en garantieclaims vervallen in geval van reparaties uitgevoerd door de gebruiker of onjuist gebruik.
- Wijzig het ontwerp van de ladder niet.

Transport and opslag

- Bewaar de ladder altijd gesloten en vergrendeld, zo recht mogelijk, bijvoorbeeld opgehangen aan de stangen van een ophangstelsel of geplaatst op een vlakke, schone ondergrond.
- Bewaar de ladder alleen op een plaats waar deze niet beschadigd kan raken door voertuigen, zware voorwerpen of vuil.
- Bewaar de ladder alleen op een

plaats waar deze geen struikelgevaar of obstakel vormt.

- Bewaar de ladder alleen op een veilige plaats waar deze niet vrij toegankelijk is en dus niet voor criminele doeleinden kan worden gebruikt.
- Bij langdurig gebruik en de daarmee gepaard gaande vrije toegang (bijvoorbeeld op een steiger) dient u de ladder altijd te beveiligen tegen gebruik door onbevoegden, zodat onbevoegden (bijvoorbeeld spelende kinderen) worden gehinderd.
- Schuif de ladder na elk gebruik volledig in.
- Bewaar de ladder op een droge plaats.
- Bewaar de ladder buiten het bereik van kinderen.
- Zorg ervoor dat kinderen de ladder niet zonder toezicht hanteren.
- Bewaar de ladder niet in direct zonlicht.
- Bewaar de ladder in gesloten en rechtopstaande positie.

Oorzaken van ongevallen

De volgende gedeeltelijke risicolijst beschrijft typische gevaren en voorbeelden van veelvoorkomende oorzaken van ongelukken bij het gebruik van een ladder.

Om ongelukken te voorkomen, dient u bij het hanteren van de ladder rekening te houden met de genoemde risico's als basis voor veilig werken.

a) Verlies van stabiliteit

- 1) Onjuiste positionering van de ladder (bijv. onjuiste steunhoek van een ladder die tegen de ladder leunt of onvolledig geopende ladders);
- 3) Zijdelings van de ladder glijden, opzij vallen en de bovenste trede kantelen (bijv. door te ver naar buiten te leunen of onvolledige grip op de bovenste trede);
- 4) Slechte staat van de ladder (ontbrekende of beschadigde rubberen doppen op de steunvoet);
- 5) Van een onbeveiligde ladder op hoogte klimmen;
- 6) Ongeschikte ondergrond op de plaats waar de ladder wordt geplaatst (bijv. instabiele, zachte ondergrond, hellende, gladde oppervlakken of vervuilde harde oppervlakken);
- 7) Ongunstige weersomstandigheden (bijv. wind);
- 8) Botsing met een ladder, bijvoorbeeld door voertuigen of deuren;

- 9) Onjuiste keuze van ladder (bijv. te korte ladder, ongeschikt voor gebruik).

b) Onjuist gebruik

- 1) het plaatsen van de ladder op de gewenste positie;
- 2) het monteren en demonteren van de ladder;
- 3) het dragen van voorwerpen tijdens het beklimmen van de ladder.

c) Uitglijden, struikelen en vallen

- 1) ongeschikt schoeisel;
- 2) vervuilde sporten;
- 3) onzorgvuldig gedrag van de gebruiker (bijv. twee treden tegelijk nemen, langs de balken naar beneden glijden).

d) Het begeven van de ladderconstructie

- 1) slechte staat van de ladder (bijv. beschadigde balken, slijtage);
- 2) overbelasting van de ladder.

e) Elektrische gevaren

- 1) Onvermijdelijk werk onder spanning (bijv. het opsporen van storingen);
- 2) Het plaatsen van de ladder in de directe nabijheid van elektrische apparatuur onder spanning (bijv. hoogspanningskabels);
- 3) Beschadiging van elektrische apparatuur door ladders (bijv.

afdekkingen of beschermende isolatie);

- 4) Onjuiste keuze van laddertype voor elektrisch werk.

Technische gegevens

Model:	BT-TSL001
Maximale toegestane belasting:	150 kg
Maximale lengte:	1.75 m
Gewicht:	9,18 kg
Maximaal toegestaan aantal gebruikers:	1
Artikelnummer:	7065239

Afvoer

Afvoer van de verpakking



Gooi de verpakkingen weg door ze te sorteren op materiaalsoort.

Lever karton en kartonnen verpakkingen in als oud papier en folie via de inzamelingsdienst voor recyclebaar materiaal.

Afvoer van de ladder

Gooi de ladder weg in overeenstemming met de geldende wet- en regelgeving in uw land.

BATAVIA

2 YEAR WARRANTY

This product has got a 2 year warranty

Dear Client, if for any reason this product is not working, please ensure you contact our Client Service Centre. Ensure you have your original receipt of purchase. This warranty covers all defects in workmanship or materials in this Batavia product for a two year period from the date of purchase. The warranty does not cover any malfunction, or defect resulting from misuse, neglect, alteration, or repair.

Dieses Produkt hat 2 Jahre Garantie

Sehr geehrter Kunde, unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät nicht einwandfrei sein, so wenden Sie sich bitte immer zuerst an unseren Kunden-Service. Bitte bewahren Sie unbedingt den Kaufbeleg auf. Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler. Ausgeschlossen sind Mängel die durch häufigen Gebrauch, missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung oder Gewalteinwirkung verursacht worden sind.

Ce produit a 2 ans de garantie

Cher client, Si pour une raison quelconque, ce produit ne fonctionne pas, veuillez contacter notre Centre de service après-vente. Conservez le bon d'achat original. Cette garantie couvre tous les défauts de matériau et de main d'œuvre constatés sur ce produit Batavia pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Les défauts de fonctionnement et autres résultant d'abus ou de mauvais emploi, de négligence, de modifications ou réparations non autorisées sont exclus de la garantie.

Dit product heeft 2 jaar garantie

Geachte klant, onze producten ondergaan een streng kwaliteitscontrole proces. Wanneer dit product niet correct functioneert, wend u zich alstublieft altijd eerst tot onze klantenservice. Bewaar altijd uw aankoopbewijs. De garantieservice is alleen van toepassing op materiaal- of productiefouten. Uitgesloten zijn gebreken veroorzaakt door intensief gebruik, misbruik en incorrecte behandeling of extern geweld.

Europe / Europa / L'Europe / أوروبا

**Customer Service / Kunden-Service / Service clientèle /
Klantenservice / Servizio clienti / Servicio de atención al cliente /
Serviço ao cliente / Obsluga klienta / خدمة العملاء**

 **service@batavia.eu**

Monday till Friday / Lundi jusqu'à Vendredi / Maandag t/m vrijdag /
Dal lunedì al venerdì / De lunes a viernes / Segunda a sexta-
feira / Od poniedziałku do piątku / من الاثنين إلى الجمعة
08.00 – 17.00

 **(DE) 0800 664 7740**
 **(EUR) 00800 664 774 00**



**Not applicable to batteries,
which has a 1-year warranty**

Model: BT-TSL001
Item-No.: 7065239
www.bataviapower.com

BATAVIA

2 YEAR WARRANTY

Questo prodotto è garantito per 2 anni

Gentile Cliente, se per una qualche ragione il prodotto non funziona, La invitiamo a mettersi in contatto con il nostro Centro Assistenza Clienti. Si accerti di avere la ricevuta originale dell'acquisto. La garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione o di materiale in questo prodotto Batavia per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. La garanzia non copre malfunzionamenti o difetti derivanti da uso inappropriato, improprio, da modifiche o riparazioni.

Este producto tiene dos años de garantía

Estimado cliente: si por cualquier razón este producto no funciona, póngase en contacto con nuestro Centro de Atención al Cliente. Asegúrese de tener a mano la factura de compra original. Esta garantía cubre todos los defectos de mano de obra o materiales de este producto de Batavia por un período de dos años a partir de la fecha de compra. La garantía no cubre ningún mal funcionamiento o defectos resultantes del mal uso, negligencia, alteración o reparación.

Este produto tem uma garantia de 2 anos

Estimado Cliente, se, por qualquer motivo, este produto não estiver a funcionar devidamente, contacte o nosso Centro de Apoio ao Cliente. Certifique-se de que possui a prova de compra original. Esta garantia cobre todos os defeitos de fabrico ou materiais do produto Batavia durante um período de dois anos, a contar da data de compra. A garantia não cobre quaisquer avarias ou defeitos resultantes de um uso indevido, negligência, modificações ou reparações.

Produkt posiada 2-letnią gwarancję.

Szanowny Kliencie! Jeśli z jakiegokolwiek powodu niniejszy produkt nie działa, prosimy skontaktować się z naszym Centrum obsługi serwisowej. Upewnij się, że posiadasz oryginalny dowód zakupu. Niniejsza gwarancja obejmuje wszystkie wady produkcyjne i materiałowe w produktach Batavia przez okres dwóch lat od daty zakupu. Gwarancja nie obejmuje żadnych usterek lub uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego użycia, zaniedbania, modyfikacji lub naprawy.

Europe / Europa / L'Europe / أوروبا

Customer Service / Kunden-Service / Service clientèle /
Klantenservice / Servizio clienti / Servicio de atención al cliente /
Serviço ao cliente / Obsługa klienta / خدمة العملاء

✉ service@batavia.eu

Monday till Friday / Lundi jusqu'à Vendredi / Maandag t/m vrijdag /
Dal lunedì al venerdì / De lunes a viernes / Segunda a sexta-feira
/ Od poniedziałku do piątku / من الاثنين إلى الجمعة
08.00 – 17.00

☎ (DE) 0800 664 7740
☎ (EUR) 00800 664 774 00



Not applicable to batteries,
which has a 1-year warranty

Model: BT-TSL001
Item-No.: 7065239
www.bataviapower.com

7065239/0